

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

9e ANNEE No 13

Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville.

JEUDI LE 18 JUIN 1953

Jean-Paul HOUDE, Dir.-Prop.

Retraites fermées à Québec . . .

A la Maison Notre-Dame-du-Cénacle
651, rue St-Cyrille - Tél: 7-1525

C'est avec plaisir que nous publions ci-dessous la liste des Retraites Fermées qui auront lieu dans le cours des mois d'été à la Maison de Cénacle, à Québec, ainsi que le nom des prédicateurs qui présideront ces exercices religieux.

JUIN:

19 au 21 au soir: Demoiselle

.....R. P. Conrad Brunet, m.s.c.

JUILLET:

3 au 6 Fiancées

.....R. P. Paul Fortin, s. j.

3 au 6 Demoiselles

.....R. P. Antonio Lepage, s. j.

7 au 10 Demoiselles

Paul Fortin, s. j.
14 au 17 Institurices

.....R. P. R. Blackburn, c. ss. r.

17 au 20 Retraite de vocation

..... Un Père Jésuite.

21 au 24 Dames

.....R. P. Oliva Gignac, c. ss. r.

AOUT:

14 au 18 Retraite de perfection

pour dames et demoiselles

.....R. P. Oliva Gignac, c. ss. r.

14 au 17 Demoiselles

..... Un Père Jésuite.

18 au 21 Demoiselles

.....R. P. R. Blackburn, c.s.s.r.

SEPTEMBRE:

4 au 8 au soir: Retraite mariale

pour dames et demoiselles

.....R. P. Arthur Paquin, s.m.m.

8 Journée mariale

.....R. P. Arthur Paquin, s.m.m.

11 au 14 Employées de bureau

..... Un Père Jésuite.

Les personnes intéressées à suivre

l'une ou l'autre de ces retraites

sont priées de faire leur réser-

vation le plus tôt possible, direc-

tement, à Québec, ou en s'adres-

sant à Plessisville à Mesdames N.

York Grégoire ou Claude Gingras.

Un billet d'adhésion vous sera al-

ors adressé vous donnant tous les

renseignements qui pourraient vous

être utiles.



M. Maurice Brassard industriel gérant de la Filature Plessis Ltée qui a accepté de se porter candidat comme conseiller au siège No 2 lors de l'élection le 13 juillet prochain.

Les adversaires de M. Fournier sont encore dans l'erreur . . .

—Nous n'avions pas l'intention de répondre à un article signé par MM. les conseillers Rousseau, Mercure et Beaudet, dans le dernier numéro de la Feuille d'Érable, mais franchement, il contient trop de faussetés pour le laisser passer.

1—

On laisse entendre malicieusement que la taxe de vente, municipale est de 5% alors que tout le monde sait qu'elle est de 2% seulement;

2—

On y parle de déficit pour l'année fiscale 1952, alors qu'il y a eu un surplus de \$702.54 environ;

3—

On y critique l'ouverture de la rue Fournier, alors que le Conseil a approuvé cette mesure, sur les instances répétées de tous les propriétaires de cette rue. Ces travaux étaient devenus urgents et nous sommes fiers que le Conseil les aient réalisés;

4—

Contrairement à ce qu'on dit

de cet article de nos adversaires, lorsqu'il fut décidé par résolution de demander à la Législature la permission d'imposer la taxe de vente municipale, tous les conseillers présents au conseil étaient au courant que nous étions en retard et qu'il y aurait une amende à payer, même si personnellement n'en connaissait le montant exact;

5—

Il est absolument faux que le maire Fournier ait fait enlever une ou plusieurs résolutions aux procès-verbaux des séances du conseil. D'ailleurs, le secrétaire-trésorier n'aurait pu consentir à le faire, même sur un ordre du maire;

6—

Il est faux que le maire ne collabore pas avec tous les conseillers. Tous les règlements et toutes les résolutions sont toujours soumis aux conseillers qui ont toujours eu l'opportunité et la liberté d'exprimer leurs opinions et de discuter comme ils l'ont voulu. Si le point

de vue de tous ne peut être toujours accepté à l'unanimité, ce n'est que normal, et en démocratie, la loi accorde à la majorité le pouvoir de décider.

Quoi qu'on disent ses adversaires, le maire Fournier a bien dirigé le conseil et très bien rempli son rôle en faisant progresser la ville et en multipliant les améliorations de tous genres.

Jaloux de sa popularité toujours grandissante et de sa bonne administration essaient par toutes sortes de moyens, même en répandant des faussetés, de tromper la population en faveur de leur candidat. Mais les électeurs ne se laisseront pas tromper et reporteront au pouvoir Son Honneur le maire Jos. E. Fournier avec une plus forte majorité que jamais.

Nous avons un bon maire, gardons-le.

Le Comité d'Organisation de M. Jos. E. Fournier.

Ciné-Bulletin

—Sous cette rubrique pour l'information des lecteurs de "La Feuille d'Érable", nous donnons des indications diverses et une appréciation morale sur des films actuellement à l'affiche dans nos cinémas locaux sans toutefois assumer la responsabilité quant aux autres parties du programme offert en ces salles.

Le ciné bulletin constitue moins une gravitation à fréquenter nos théâtres qu'une mise en garde contre ceux de leurs spectacles qui offrent le plus de danger.

Il n'est tenu ici aucun compte de réclame des exploitants de cinémas et ce bulletin ne contient pas d'annonces payantes. Les cotations morales mentionnées plus bas s'inspirent aux meilleures sources d'information. Pour les films jugés condamnables, la note sera tempérée s'il y a lieu suivant les modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure des vues animées de la province de Québec.

Appréciation Morale:

1: Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.

2: Ne convient qu'aux spectateurs adultes sérieusement formés.

2R: Film qui présente quelques dangers.

3: A déconseiller parce que dangereux.

4: A proscrire et à combattre.

?: Film dont nous n'avons pas la cotation. Un chiffre placé devant le point d'interrogation indique la cote probable.

*: L'étoile placée à la suite d'un chiffre indique un spectacle qui nous paraît comporter un réel intérêt.

Cette classification ne remplace aucunement le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Munie de nos renseignements, chaque personne doit savoir à quelle catégorie elle appartient et dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de

soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.

PROGRAMME du 19 au 26 juin.

"AU CINEMA PLESSIS"

19 et 20 juin: "Coeur sur mer",

comédie avec André Claveau ... 2R

21 et 22 juin: "Au son des Guitares",

avec Tino Rossi ... 4

23, 24, 25 juin: "Passeurs d'Or",

film d'action avec Ginette Leclerc ... 4

"AU THEATRE COLONIAL"

19 et 20 juin: "Le Grand tourbillon" ... 1

21 et 22 juin: "La Tour Eiffel" ... 2

23, 24, 25 juin: "L'homme de Main" ... 3

26, 27, 28 juin: "L'Étonnant M. Williams" ... 2

Nous remercions de tous coeurs les autorités de "La Feuille d'Érable" qui ont bien voulu collaborer avec nous pour faire paraître cet article dans leur journal. Espérant que ces quelques renseignements ne demeureront pas sans faire quelque bien à notre population, nous serons heureux en autant que nous le pourrons, de faire à chaque semaine les programmes de nos théâtres.

Que les autorités des salles de vues animées ne soient pas froissées de cet article, notre idée n'est pas d'empêcher les gens d'aller au théâtre mais tout simplement de les diriger dans le choix de leur films.

Merci à tous de votre bonne collaboration.

LA JEUNESSE AGRICOLE CATHOLIQUE de Plessisville, Par: Roméo Brassard, secrétaire.

Mariage

Tétreault-Larochelle

—Samedi, le 20 juin, aura lieu le mariage de Mademoiselle Denise Tétreault, fille de Monsieur le Notaire Gaston Tétreault et de Madame Tétreault d'Inverness à Monsieur Georges Larochelle M.S.C.C., fils de Madame Emile Larochelle de Plessisville.

Pas de faire-part.

Carnet mondain

M. et Madame Armand Tourigny de Plessisville sont de retour d'un voyage à Rouyn-Noranda. Ils ont visité la famille Pinard de Rouyn-Noranda et se rendent à Ville-Marie.

M. et Madame Raymond Gagné sont de retour à Plessisville après avoir passé quelques mois à Détroit Michigan.

M. et Madame Jean-Paul Houde, Mlle Albertine Fréchette ainsi que Mlle Marthe et Thérèse Houde sont allés à Nicolet le 7 juin dernier. Ils ont rendu visite à M. et Madame Roger Brien du Centre Marial.

M. J. A. Charron de l'Hôpital du Sacré-Coeur est actuellement en voyage d'un mois dans l'Ouest Canadien où il visite des parents.

M. et Madame Jean-Paul Bourque se sont rendus à St-Jacques de Montcalm dimanche dernier.

La joie

—Le grand vent de la Pentecôte a soufflé sur Sillery, toute la journée!

Ce vent frais de nord purifie l'azur, avive la blancheur des nuages et fredonne une claire chanson dans la feuillée.

J'y vois l'image de la joie qui illumine l'âme et la fait chanter.

La joie, si nous savons la reconnaître, éclaire chaque jour de notre vie.

Une hirondelle dans l'air bleu de mai: un enfant qui sourit à la

lumière: une symphonie de Mozart, un concerto brande bourgeois de Bach ou un lied de Schubert; une jeune fille mise avec élégance: l'amitié partagée: ce sont autant de facettes de la joie, cette pierre précieuse d'un prix inestimable!

Au "Club Colonial" de Plessisville

—Mardi soir dernier le 9 juin, au Théâtre Colonial, Madame Jacques Boulanger recevait \$40.00 pour sa signature dans le livre du "CLUB COLONIAL". Elle détenait trois preuves d'achats des trois commanditaires suivants: R. V. LALIBERTE GEORGES DUPONT et J. E. BOURQUE et FILS.....

Les cinq prix de consolation furent distribués comme suit: Mlle Lucille Gingras, MM. Paul Emile Pelchat et Jean-Marie Laflamme. Les cinq personnes appelées ayant chacun au moins une preuve d'achat leur prix de consolation fut automatiquement doublé.....

Félicitations à tous.....

Surveillantes demandées

Pour le terrain de Jeux à Plessisville.

S'adresser à:

Delphis Gagnon

PLESSISVILLE, P. Q.

Les Familles Pelletier et Blouin;
Mesdemoiselles Laurette et Cécile Pelletier;

vous prient d'agréer l'expression de leur profonde reconnaissance pour la marque de sympathie que vous leur avez témoignée lors du décès de

Monsieur Gustave Pelletier.

Plessisville, juin 1953.

Programme des Fêtes du 23 juin à Plessisville

—Cette année, le programme de la soirée du 23 juin sera quelque peu changé. Le Conseil municipal fera d'abord faire la bénédiction du nouveau poste de pompiers par M. le curé Camille Morissette. Par la suite, la Société St-Jean-Baptiste se chargera d'organiser la bénédiction des automobiles en plus du feu de la St-Jean;

Enfin, la Société St-Jean-Baptiste fera un feu d'artifice pour terminer. Voici les grandes lignes du programme:

7.30 heures p.m. Rassemblement à l'Hôtel-de-Ville;

8 heures Bénédiction du poste de pompiers.

Présentation par la Société St-Jean-Baptiste d'un drapeau de la province de Québec pour le poste de pompiers, Fanfare.

8.30 heures Départ des automobiles pour le terrain de l'Ecole St-Edouard, fanfare en tête.

9.00 heures Bénédiction des automobiles. Allocutions de M. le curé, de Son Honneur le maire et du président de la St-Jean-Baptiste.

9.30 heures Feu de la St-Jean, fanfare.

10.30 heures Feu d'artifice.

Tous sont invités à participer en grand nombre à ces fêtes.

Communiqué.

Au Théâtre Colonial -- à PLESSISVILLE
Vendredi - et - Samedi, 19 - et - 20 - Juin - Super Grand Spécial
Technicolor & Français

LE GRAND TOURBILLON

Avec: June Haver, - Ray Bolger, - Gordon Mac-Rae - et - S. Z. Zakall.

Version Française de: "Look for the Silver Lining" En Technicolor

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Dirigeur et Économiste

Redaction et Administration
A Plessisville, P. Q.
Conté Mégantic.



"La Feuille d'Érable" est imprimée aux ateliers "Le Guide Ste-Marie Bce" Ste-Marie, Province de Québec
Jean-Paul Houde, propriétaire, Plessisville, P. Q.
Abonnement: Canada: \$2.00 — États-Unis: \$2.50 — Six mois: \$1.25
"Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa".
Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Érable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs
Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau

Bientôt, les vacances

Eh! oui. Encore quelques heures (car le temps passe très vite), puis quelques semaines, et la plupart d'entre nous aurons droit à nos vacances. Nous avons de bonnes chances, cette année, qu'elles ne soient pas gâchées par des élections. Mais où irons-nous?

Les voyages ont leurs agréments mais aussi leur ennui, et la campagne semble remplie de moustiques aux citadins qui n'y passent chaque année que deux ou trois ou quatre semaines. Et puis, se repose-t-on vraiment sur une plage où la foule est plus dense encore qu'à la ville? Le pire, c'est que la foule en vacances nous paraît laide. L'est-elle vraiment? Cette impression désavantageuse vient en partie, quelqu'un l'a déjà fait remarquer, de ce que les gens qu'on rencontre sont inoccupés.

Les gens nous apparaissent, sur la plage, tels qu'ils sont. Tandis qu'à l'habitude, quand nous les voyons au travail, du moins à leur poste - nous ne songeons pas tellement à leur physique.

Il y a aussi qu'en vacances les gens se détendent, ce qui est bien naturel, et que leur air insouciant a quelque chose d'irritant. On a beau se douter que l'on produit sur eux la même impression qu'ils produisent sur nous, ça ne nous rend pas plus indulgent.

Est-ce à la suite de réflexions semblables qu'un de nos amis a décidé de passer ses vacances prochaines tout simplement chez lui, c'est-à-dire dans la ville qu'il habite. Et ce n'est pas si bête! Il y a beaucoup à voir dans la ville que l'on habite, que ce soit Montréal ou Paris, Toronto ou Londres, Québec ou Lyon, Sherbrooke ou New-York, Trois-Rivières ou Bruxelles.

Beaucoup de citadins ne connaissent bien de leur ville que leur quartier, celui de leur domicile, et la route qui conduit à leur travail ou leur bureau. Ce ne sont pas les Montréalais qui visitent le plus souvent leurs propres musées et leurs monuments historiques; et à Québec des milliers de personnes ne sont jamais entrées au Château Frontenac ni à

A la Shawinigan

Au cours d'un banquet qui groupait à Valleyfield, mercredi soir, un grand nombre de jeunes agriculteurs venus de plusieurs parties de la province, Son Excellence Mgr Percival Giza, évêque auxiliaire de Valleyfield, a remis le trophée Shawinigan au Cercle des Jeunes Agriculteurs de St-Louis-de-Gonzague, comté de Beauharnois.

Est M. Claude Maheux président du cercle vainqueur, qui a reçu le trophée des mains de Son Excellence.

Le trophée Shawinigan est décerné chaque année depuis 1947 à celui des cercles de jeunes agriculteurs qui s'est le plus distingué dans la deuxième année des cours d'électricité que les agronomes de la compagnie Shawinigan Water and Power donnent aux jeunes, avec la collaboration du Service provincial de l'Enseignement Agricole, dans le territoire de 16,000 milles carrés qu'elle dessert dans la province de Québec.

Les bourses de \$75 chacune ont été décernées aux deux cercles les plus méritants de la troisième année, celui de Ste-Hénédié (Dorchester) et celui de Ste-Geneviève-de-Batiscan (Champlain), tandis qu'une jeune fille de St-Paulin (Maskinongé), Mlle Rose-Blanche Gagnon a obtenu un prix de \$50 comme gagnante du concours écrit sur l'électrification rurale organisé par la compagnie Shawinigan.

En plus de Mgr Giza, il y avait à la table d'honneur M. l'abbé Omer Séguin, curé de St-Louis-de-Gonzague; MM. Edgar Hébert, député de Beauharnois, à l'Assemblée législative; Jean-Charles Magnan, de Québec, directeur du Service de l'Enseignement Agricole; René Laberge, agronome du cercle vainqueur; Donat Meloche, maire de St-Louis-de-Gonzague, et Nolasque April, directeur de l'École d'Agriculture de Ste-Martine.

La compagnie Shawinigan était représentée par MM. G. D. Huime,

vice-président adjoint, de Montréal; Jules Bouchard, gérant du département commercial et de distribution, de Montréal; C. H. Talbot, gérant des ventes, de Montréal; Gaston Thibodeau, gérant de la division de Beauharnois, et d'autres.

Au cours d'une brève allocution à l'issue du banquet, M. Bouchard a insisté sur l'importance croissante que l'électricité revêt pour le cultivateur à mesure que l'industrialisation de la province fait diminuer la main-d'oeuvre agricole. "C'est pourquoi", a-t-il ajouté, "nous considérons que notre compagnie rend un grand service aux futurs agriculteurs en leur apprenant à se servir de l'électricité, leur principal auxiliaire."

Les cours d'électricité ont été suivis cette année par un total de 26 cercles et des prix spéciaux ont été décernés aux élèves les plus méritants au cours du banquet, qui fut précédé d'une réception pour les invités d'honneur et suivi d'une soirée du bon vieux temps.

Voici les noms des gagnants des prix spéciaux:

Mlle Lucienne Hamel, St-Edouard (Lotbinière); M. Onil Boisliard, St-Norbert (Arthabaska), Mlle Lilliane Provencher, St-Pierre-Baptiste (Arthabaska), Mlle Camille Paré, Ste-Clotilde (Beauce); Mlle Gisèle Turcotte, Sts-Anges (Beauce); M. Claude Duranceau, St-Louis-de-Gonzague (Beauharnois); M. R. Maheux, St-Louis-de-Gonzague; M. Raymond Blouin, St-Damien (Bellevue); Mlle Huguette Marchand, Batiscan (Champlain); M. Bernard Trudel, Ste-Geneviève-de-Batiscan (Champlain); M. Normand Dessureault, St-Luc (Champlain); Mlle Monique Cloutier, St-Prosper (Champlain); M. Roch-Emile Beaudoin, Ste-Hénédié (Dorchester); M. Robert Guillemette, St-Isidore (Dorchester); M. Léonard Roberge, St-Henri (Lévis); Mlle Marie-Paule Lacoursière, Ste-Angèle-de-Prémont (Maskinongé); Mlle Madeleine Plourde, St-Paulin (Maskinongé); M. Jean-Côme Morissette, Gentilly (Niçois); M. Renaud Jodanis, Nicolet; M. Yvon Manseau, Ste-Monique (Niçois).

En plus du grand prix de \$50 décerné à la gagnante du concours écrit, des prix de \$15 chacun ont été accordés à:

Mlle Marie-Claire Bellemare, Ste-Angèle-de-Prémont; M. Renaud Blondin Nicolet; M. Roland Bault, Ste-Martine (Châteauguay); Mlle Isabelle Fernet; St-Cuthbert (Berthier); Mlle Marie-Bernadette Gravel, St-Prosper (Champlain); Mlle Suzanne Leblanc, St-Norbert (Arthabaska); M. Roméo Nault, Notre-Dame-de-Lourdes (Mégantic); Mlle Rollande Pintal, Champlain; Mlle

Grande vente d'écoulement...

Par suite du décès récent de Mlle Rose-Anna Beaulieu, une grande Vente d'écoulement se fera à La LIBRAIRIE ST-CALIXTE...

Réduction de 20% sur toute la marchandise en magasin

Venez acheter ce dont vous désirez... Il y a beaucoup de Marchandise et vous pouvez réaliser de belles économies. Tout sera vendu...

Venez ne tardez pas...

Le Magasin sera fermé l'après-midi, mais ouvert l'après-midi à 1 hres ainsi que le soir.

Librairie St-Calixte

Rue St-Calixte

Plessisville, P. Q.

Marie-Rose Turcotte, Sts-Anges (Beauce).

Naissance à Ste-Croix de Lotbinière

M. et Madame Bruno Beaulac (Réjeanne Doucet) de Ste-Croix de Lotbinière annoncent la naissance d'un fils, né le 3 juin, sous les prénoms de Joseph-Eugène-Michel.

Parrain: M. Évangéliste Guenet, boucher de Plessisville Marriain; Aldéa Doucet, oncle et tante de l'enfant.
Madame Alfred Lauzé amie de la famille portait l'enfant sur les fonds baptismaux.

Chiens à Vendre

Chiens St-Bernard pur sang, provenant d'un couple Eur. Avons cinq petits chiens de six semaines.

S'adresser à:

Hôtel Laliberté

Lyster Station, P. Q.

A Vendre

Bois de chauffage, 2 pieds et 15 pouces. Bois d'hiver et bois d'été.

S'adresser à:

Omer Pinette

Rue St-Louis, - Plessisville

A Vendre

Retailles de bois franc, sec (déchets de manufacture).

\$1.00 le voyage, livré.

Plessisville Specialities

TEL.: 230

1935, Avenue St-Laurent, Plessisville, P. Q.

Hommes et femmes! Vieux à 40, 50, 60!

Vous désirez de l'entrain?

Des milliers s'étonnent jusqu'à quel point l'entrain à travailler, si vous sentez vieux après 40, par ce que votre corps manque de fer. Le format de présentation ne coûte que de cent. Pour un retour d'entrain, de vigueur et de jeunesse, essayez les comprimés "tonique Oxygène" aujourd'hui. Dans toutes les pharmacies.

Ste-Sophie

Déplacements:

Révé Sr Ste-Athanase des SS. de L.I.C. accompagnée de la Révé Sr René du S.-Coeur, M. l'abbé Aurèle Bergeron, ecc. du Séminaire de Québec étaient en visite dernière chez M. et Mme Raoul Bergeron. Ils rendirent également visite chez MM. et Mmes Alcide Vigneault, Armand Perreault, Robert Bergeron ainsi que chez M. et Mme Roland Blanchette.

M. et Mme Alfred Bergeron Mlle Rita Bergeron vénéraient la semaine dernière chez Mme Alphonse Roy de Courville, ainsi que chez MM. et Mmes Gabriel Roy, de Québec, et Gérard Bergeron de Lévis.

Messdames Fernand Breton et Armand Gosselin se sont rendues au Couvent des Dames de la Congrégation à Arthabaska le 31 mai dernier à l'occasion de la réunion de l'Amicale.

BIENVENUE...

HOTEL

Château Louise

J. P. Julien, Prop (en face de l'Hôpital)

1332, rue St-Calixte Plessisville, P. Q.

Divers à Vendre

Carrosse de Bébé, avec lisse pour l'hiver, parc pour Bébé avec matelas, ainsi que fourniture à l'huile Coleman avec tuyau de raccordement pour cheminée. Le tout en parfait ordre et bon marché. S'adresser à:

La Pharmacie

Marchand

Téléphone 80

à Plessisville.

A Vendre

à très bas prix. Ameublement de restaurant, comprenant 15 bancs doubles avec tables.

S'adresser à:

G. A. Carignan

28-B, rue Monfette

Victoriaville, P. Q.

Maison à Vendre

à Plessisville

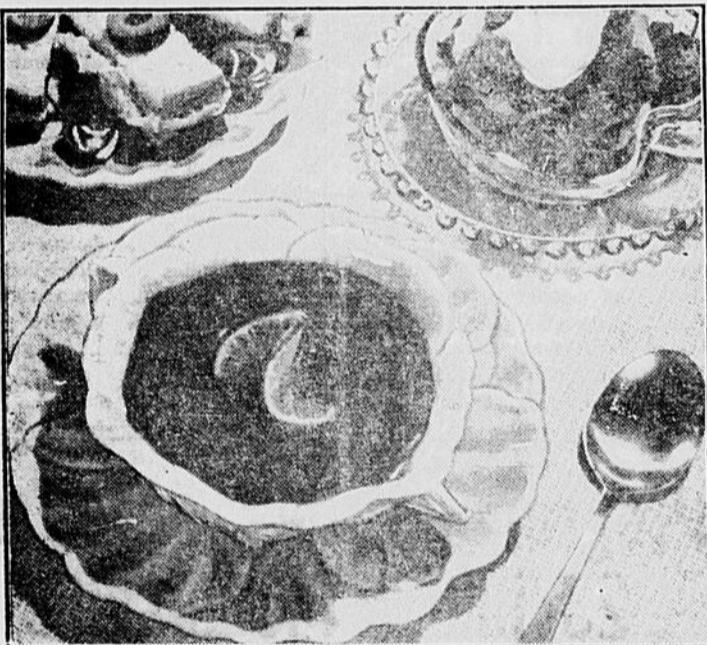
bâtisse comprenant deux logis et trois garages. Grand terrain. Située à 1634, Ave St-Nazaire. Peut-être visitée le soir après 6 hres. Pour achat s'adresser à:

Alfred Gagnon

Plombier

Plessisville, P. Q.

En Été—on Mange Bien—Facilement



Voici l'été et la vie devrait s'en trouver facilitée. C'est ce que pensent beaucoup de ménagères avisées qui servent des repas légers et facilement préparés.

Des enquêtes prouvent que l'on mange pratiquement la même chose en été qu'en hiver. Mais, quand il fait chaud, des combinaisons comme les sandwiches, soupes et salades apparaissent à plus de repas que jamais. Ceci est dû aux délicieuses variétés d'aliments qui peuvent être préparés avec peu d'effort.

En été, il est important pour celle qui est "en charge" de la cuisine, de pouvoir préparer des repas faciles, car elle ne voit jamais la fin de son travail. Ainsi que vous le savez, pendant cette saison, il y a souvent plus de repas à servir à midi, quand les enfants ne vont pas à l'école. Et vous aurez probablement plus d'hôtes au lunch ou au souper, vos amis venant vous visiter pendant leurs vacances.

Parmi toutes les différentes soupes condensées, les sandwiches copieux et les salades croquantes et fraîches, il y a un grand choix qui vous permettra de varier les repas d'été. Vous n'avez qu'à ouvrir et faire chauffer l'une des soupes que vous préférez. Préparez ensuite rapidement une salade ou des sandwiches.

AGRÉABLES ET DÉLICIEUX REPAS D'ÉTÉ

Soupe-Consommé de Tomates, Sandwichs au Fromage et Olives, Shortcake aux Fraises.

Consommé de Tomates: 1 boîte de soupe aux tomates condensée et 1 boîte de consommé, avec 1 boîte à soupe d'eau et 2 cuillerées à soupe de persil finement haché. Faites chauffer. Ou bien, faites refroidir 4 heures et servez glacé. 4 portions.

Chowder aux Tomates, Salade d'Asperges et Oeufs durs en Tranches, bien froide, Melon Froid, Thé Glacé.

Chowder aux Tomates: Faites frire 2 tranches de bacon jusqu'à ce qu'il soit croquant; retirez de la poêle; faites cuire, dans la même graisse, 1/2 tasse d'oignon haché jusqu'à ce qu'il soit mou. Ajoutez 1 boîte de soupe aux tomates condensée et 1 boîte à soupe de lait, plus 1 tasse de blé d'Inde à la crème. Laissez mijoter le tout 5 minutes. Servez garni du bacon cassé en petits morceaux. 4 portions.

BOLS DE SOUPE

Un Peu de Boeuf en Spirales Fera un Bon Plat. Les derniers petits morceaux de boeuf feront un plat principal abondant avec cette recette de Spirales. Pour ce plat, il vous faudra une boîte de sauce au boeuf. Mélangez d'abord 1/2 tasse de boeuf cuit haché avec l'assaisonnement (1 petit oignon et 1 petite gousse d'ail, tous deux hachés menu et cuits au beurre; sel et poivre). Versez, en remuant, 1/4 tasse de la sauce au boeuf. Puis préparez une pâte à biscuit avec 1 tasse d'un paquet de mélange et 1/4 tasse de lait. Abaissez la pâte molle au rouleau sur une planche légèrement enfarinée en lui donnant la forme d'un rectangle d'environ 14 pouce d'épaisseur. Étalez le mélange de viande sur la pâte, roulez comme pour un gâteau roulé à la gelée; coupez en 4 tranches. Faites cuire au four à 450°F sur une plaque à petits fours, pendant 15 minutes ou jusqu'à ce que ce soit légèrement doré. Servez avec le reste de la sauce au boeuf chaude. 4 portions.

Collations avec Jus et Kebabs. Le jus de légumes écaillés est frais et délicieux. Gardez des boîtes de jus bien refroidies pour les collations des jours chauds. Ayez aussi des kebabs de fromage et concombre pour grignoter en sirotant. Pour faire les kebabs, enfiler de bons morceaux de fromage et des tranches de concombre sur des cure-dents. Ayez plusieurs kebabs pour chaque convive.

l'Hôtel du Gouvernement, et ignorent absolument où se trouvent les Archives.

Il n'est pas mauvais de consacrer ses vacances, une fois dans sa vie, à explorer son propre milieu. On y fera de belles et grandes découvertes. Peut-être...

J. Robert Bilodeau Achat. . . O. Allard
Tél.: 7-8380-Rés. Ventes . . . Tél.: Rés. 584-R.
Québec Échanges. Lévis
Prêts Hypothécaires.

Placement recommandé

Pour un placement sûr, rapportant de 15 à 20 p. cent net, sur l'argent investi, des autorités en finance vous conseillent de placer vos économies sur des immeubles à revenus. Nous désirons donc vous faire profiter immédiatement de ce conseil en vous invitant à nos bureaux pour consulter nos listes de ces propriétés. Nous avons un service qui s'occupera de l'administration de vos propriétés, si désiré. Ne l'oubliez pas c'est un placement qui vous assurera la sécurité de vos vieux jours.

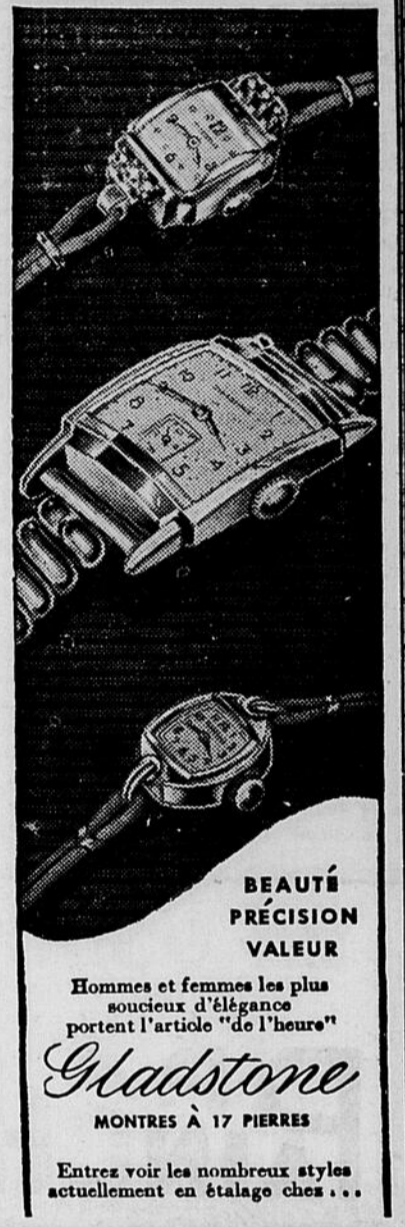
Bilodeau & Allard,

— ENRG. —
37, de la Couronne, Suite 504 — Tél: 3-4216
Québec, P. Q.

LE CALENDRIER DE
chez nous
JUIN
1953
PRÉSENTE PAR
Molson's

<p>14</p> <p>1934-LE PITTSBURGH RETOURNE DANS LA LNH ET LA FRANCHISE D'OTTAWA PASSE AU ST-LOUIS</p>	<p>15</p> <p>1920-UN SEPTUAGÉNAIRE TUE 4 OURS, PRÈS DE CHICOUTIMI</p>	<p>16</p> <p>1936-605 DUGAS FAIT COMPTE 12 POINTS AU MONTREAL QUI GAGNE 2 JOUTES CONTRE LE READING</p>	<p>17</p> <p>1973-JOLLIET (NE A QUÉBEC) ET MARQUETTE DÉCOUVRENT LE MISSISSIPPI</p>
<p>18</p> <p>1913-UN OURAGAN MET LE CAMP MILITAIRE DES TROIS-RIVIÈRES SENS DESSUS DESSOUS</p>	<p>19</p> <p>1937-CRIP POLLU LANCE POUR LE MONTREAL UNE JOUTE SANS COUP SUR CONTRE LE JERSEY CITY</p>	<p>20</p> <p>1647-PREMIER CHEVAL DEBARQUÉ A QUÉBEC</p>	<p>Calendrier présenté par Molson's pour rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées.</p>

PLAN BUDGETAIRE... - à La - Bijouterie Bellemare A PLESSISVILLE



BEAUTÉ
PRÉCISION
VALEUR

Hommes et femmes les plus
soucieux d'élégance
portent l'article "de l'heure"

Gladstone
MONTRES À 17 PIERRES

Entrez voir les nombreux styles
actuellement en étalage chez...



ENSEMBLE Coronet 132 MORCEAUX

Joli service de vaisselle anglaise à bord soulevé, décoré au centre de fleurs, et agrémenté d'une bande d'or de 22 carats, modèle Coronet... avec verrerie de cristal transparent et coutellerie, plaquée argent, de longue durée.

SERVICE DE VAISSELLE
8 Tasses
8 Soucoupes
8 Assiettes 9 1/4"
8 Assiettes 9 1/4"
8 Assiettes à soupe
8 Assiettes à fruits
1 Plat à viande 12"

1 Bol à salade
1 Pot à crème
1 Sucrier
VERRE
8 Verres à eau 9 os.
8 Verres à jus de fruit 5 os.
8 Sorbets
8 Assiettes à sorbet

8 Bâtons en verre pour cocktail, grande
8 Bâtons en verre pour cocktail, petite
COUTELLERIE PLAQUÉE ARGENT
8 Couteaux
8 Fourchettes
8 Couteaux à thé
8 Couteaux à dessert (soupe)

Prix Spéciaux
\$37.95
par
Versement
si désiré

L'accueil sympathique que le public a fait à notre nouveau plan budgétaire mérite d'être souligné.

Un grand nombre de clients se sont prévalu de ces facilités de paiement pour se procurer ce dont ils désiraient depuis longtemps.

Oui, c'est bien vrai... Pour un léger acompte vous pouvez acheter UNE JOLIE MONTRE, DE SUPERBES BIJOUX, un magnifique service de Vaisselle, à votre choix... les futurs mariés pourront également bénéficier de ce mode de paiement pour acheter le jonc ou la bague de fiançailles...

C'est des plus facile... Vous fixez vous-même le montant que vous pouvez donner comptant ou par semaine... Le tout sans charge additionnelle...

Pourquoi attendre plus longtemps... Achetez donc aujourd'hui même la marchandise que vous voulez... Un léger versement comptant et la balance des paiements échelonnés suivant le montant que vous pouvez disposer... Profitez de cette offre exceptionnelle... et passez nous voir sans tarder.

Toute Commande par la poste sera
remplie avec soin et expédiée
RAPIDEMENT

La Voirie Ontarienne publi 10,000 brochures françaises

Les demandes de la part des Canadiens français affluent tellement à Toronto que le nombre des brochures sur les parcs de tourisme sera doublé.

—La langue française prend une importance grandissante au Ministère de la Voirie de l'Ontario, selon l'information la plus récente qui émane de ce ministère: c'est désormais 10,000 exemplaires de la brochure "Les parcs de tourisme de l'Ontario" qu'il faudra imprimer, et non plus 5,000 com-

me on se l'était d'abord proposé. Les demandes arrivent au rythme de 200 par jour, d'un peu partout au Canada français, et même des Etats-Unis.

Le ministre de la Voirie de l'Ontario, l'hon. Georges H. Doucett, avait d'abord déclaré qu'il ferait imprimer une version française du Roadside Park Bulletin "si le nombre des demandes le justifiait".

Or, les journaux de la province de Québec ayant exhorté leurs lecteurs à faire la demande de cette édition française, une nuée de lettres s'est abattue sur Toronto, lettres adressées en français au Directeur des Relations de presse, Ministère de la Voirie de l'Ontario, 3605 East Block, Queen's Park, Toronto 2, Ontario. Il va sans dire qu'il a fallu expliquer aux Postes, à Toronto, que "Ministère de la Voirie" voulait dire "Highways Department".

Impressionné par cette réaction de la part des Canadiens français, l'hon. M. Doucett a autorisé la publication de 5,000 exemplaires français. Entre temps, tous ceux

qui avaient demandé la brochure française ont reçu une lettre rédigée en français leur annonçant qu'ils recevraient la brochure vers le mois de juin.

On est en train d'imprimer cette brochure à Toronto, mais les demandes affluent tellement que la commande l'impression vient d'être portée à 10,000.

On est prié d'écrire en lettres carrées

Tous ceux qui, à l'avenir, demanderont cette brochure gratuite sur les parcs de tourisme de l'Ontario sont priés d'écrire lisiblement leur nom et leur adresse, ou encore de les écrire en lettres carrées (ou moulées).

A Toronto, on éprouve de la difficulté à déchiffrer certaines adresses, et l'on craint que les bro-

chures n'arrivent pas à destination. C'est la première fois qu'un service du gouvernement de l'Ontario utilise la langue française dans une publication officielle, dans sa correspondance et dans ses relations de presse, et il va de soi que toute imprécision dans le courrier qui lui parvient est de nature à rendre sa tâche plus difficile.

Surtout, que tous ceux qui écrivent le fassent en français. La porte est désormais ouverte à la langue française dans un service provincial de l'Ontario — ce qui est sans précédent — et le moyen d'ouvrir plus grande cette porte, c'est de tirer pleinement avantage de la première occasion qui s'offre.

Etats-Unis où les Frères de l'Instruction Chrétienne ont des établissements, il est venu au Canada visiter les six provinces canadiennes de ses religieux. Il se propose de visiter plus tard les établissements du Japon, des Iles Tahiti et l'Angleterre.

Avant de venir à Plessisville, il passa quelques heures au Lac-Noir. L'Amicale des anciens élèves tint à lui faire une escorte jusqu'ici. Le lendemain de son arrivée, les élèves lui firent une réception solennelle à laquelle assistaient en plus de tout le Personnel Enseignant, M. le Curé Camille Morissette, M. l'Abbé Edgar Marcoux et M. le Notaire Benoit Chartier, président de la Commission Scolaire.

Les Frères du collège de Plessisville veulent témoigner leur reconnaissance à messieurs les Professeurs de l'Ecole Supérieure Saint-Edouard et de l'Ecole d'Arts et Métiers qui voulurent bien accompagner le distingué visiteur jusqu'à Sainte-Croix de Lotbinière. (Extrait de "Vie Scolaire")

Le Supérieur général des Frères de l'Instruction Chrétienne à Plessisville

—Au cours de la semaine dernière, l'Ecole Supérieure Saint-Edouard avait l'honneur de recevoir le Révérend Frère Elisée, Supérieur Général des Frères de l'Instruction Chrétienne. Celui-ci visita présentement les établissements

de ses religieux établis dans 12 pays.

Parti de Jersey, il a visité la France, l'Espagne, l'Italie, l'Egypte, l'Afrique, les Seychelles, les Antilles, l'Uruguay, l'Argentine; puis en passant par le Mexique et les

le reste est habité par des propriétaires.

C'est-à-dire que plus de la moitié de notre population ne possède pas un propre toit pour s'abriter et doit souffrir les conséquences de ce que l'on a bien nommé "la crise du logement".

Cela est d'autant plus inquiétant que, dans le reste du pays, la situation semble bien meilleure: 65 p. c. des logements sont habités par les propriétaires, alors que seulement 34.4 p. c. sont habités par des locataires.

(Le Travail)
Construction d'un kiosque pour la fanfare

ST-JEROME — Le vieux kiosque de la fanfare qui comporte environ 25 ans d'existence disparaîtra bientôt pour faire place à une construction moderne. Déjà le Con-

seil municipal a approuvé le projet et les plans sont en voie de préparation afin de permettre les demandes de soumissions aux entrepreneurs. Cette nouvelle avec façade ouverte sur une façade de 40 pieds de largeur, construit en briques et béton. Le Maire de Martigny qui tient à cette amélioration a manifesté le désir que le nouveau kiosque soit inauguré à l'occasion des fêtes du 24 juin.

—oO—
Garage à louer et Chambre à louer
à Plessisville situé sur la rue St-Calixte.
S'adresser à:
Roland Doddridge
1374, St-Calixte,
Plessisville, P. Q.

Filles demandées
Pour service de table et ouvrage général. Sachant parler l'anglais de préférence.
S'adresser à:
Château Louise
(en face de l'Hôpital)
1332, rue St-Calixte,
Plessisville, P. Q.

Bois de chauffage A VENDRE
de toute longueur et de toute qualité.
S'adresser à:
A. E. Boulanger
PLESSISVILLE, P. Q.
120 rue St-Edouard TEL: 35

Joseph. Charland D..C., CHIROPATICIEN
Bureau, 1589, rue St-Nazaire...
Chez Mlle A. Boutin à Plessisville
Mardi: 2.00 hres à 9.00 hres p. m.
Jeudi: 2.00 hres à 9.00 hres p. m.
Samedi 9.30 hres a. m. à 4.00 hres p. m.
La Chiropratique ajoute des années à la vie et de la vie aux années.

Nouveau local... aux Nouveautés "Mademoiselle"
Rue St-Calixte, à Plessisville, - P. Q.
Mlle Mariette Bilodeau invite les Dames et Demoiselles à se rendre visiter son NOUVEAU LOCAL, situé rue St-Calixte, voisin de l'Hôtel des Bois-Francis, à Plessisville.
A l'occasion de l'inauguration de ce nouveau poste elle s'est assurée un choix varié de belles marchandises qu'elle offre actuellement à des prix exceptionnels.
MESDAMES
Avant de choisir votre toilette d'été vous trouverez grand profit à visiter le Magasin "Nouveautés Mademoiselle". La marchandise est attrayante et de première qualité... Prix raisonnables...
Spéciaux de la Semaine...

51.4 p. cent de locataires
Québec est la seule province du Canada où le nombre des locataires est plus grand que le nombre des propriétaires. Voilà ce que l'Office fédéral de la Statistique a révélé en mars dernier, en publiant une compilation de chiffres sur le problème du logement.
Même si cela fait honte, il faut bien constater la réalité: chez nous, 51.4 p. c. des logements sont occupés par des locataires alors que

Poussins Bray
Que pouvez-vous désirer de meilleurs en fait de poussins? Les Couvoirs Bray vous offrent une grande variété de poulets, sujets d'un jour et partis.
Demandez-nous les détails et prix et commandez dès maintenant vos poulets d'août pour le grillage. Voyez nos agents:
Médéric Breton
Plessisville, P. Q.
Léon Desharnais
Princeville, P. Q.

La Pharmacie Marchand...
Vous offre encore de nombreux spéciaux à prix extrêmement avantageux avant les grandes réparations qui seront effectuées sous peu et qui en fera l'une des Pharmacies les plus modernes de la région.
Voyez les prix extraordinaires des Produits suivants vous serez convaincus que

La Pharmacie Marchand
est toujours de l'avant pour vous faire économiser.
Tonique Marcorol 16 onces, Rég. \$2.00 pour \$1.49
Sirop Deschiens, Rég. \$2.90 pour \$2.49
Blaireaux Rubberset, valeur \$2.50 pour \$1.69
Bay-Rum, grosse bouteille, valeur \$1.25 pour \$0.98
Shampoo Prell, Rég. 25c 59c 89c pour 19c 49c 79c

Profitez de ces Aubaines remarquables
Livraison rapide partout
Téléphonez simplement à 80 à Plessisville et notre service de livraison rapide s'occupera de vous faire parvenir votre commande immédiatement.
Les commandes Postales reçoivent une attention spéciale.
Amand Marchand, Pharmacien-Chimiste, Ch. Biologiste, Prop.

LA PHARMACIE PLESSISVILLE

1564 Avenue St-Louis

Bonbons Laura Secord

Votre PHARMACIE PREFEREE
TELEPHONE 147 • LIVRAISON PARTOUT
Ouverte le mercredi, toute la Journée

La Saint-Jean-Baptiste

Suite de la page 1

Il faut toujours éviter. En devenant les maîtres puissants de la matière, nous nous sommes toujours gardés de cette maîtrise de nous-mêmes, avons-nous su observer le décalage nécessaire entre l'essentiel et l'éphémère ? Grands sont les peuples qui savent, en leur temps, accepter les risques nécessaires, mais sans rien sacrifier de leur mission essentielle. Et notre mission, nous savons qu'elle est avant tout d'ordre spirituel, en un monde matérialisé. Avons-nous su échapper aux étouffements successifs d'une matière que trop de contemporains élevent sur des pavois, comme une sorte de veau d'or, répétant ainsi les mêmes fatidiques erreurs qui ont perdu tant de peuple jadis puissants par la pensée et la production artistique. Il y a des trahisons qui son mortelles à un peuple, et accepter d'être les esclaves de la matière, au lieu d'en être les maîtres, c'est accepter par le fait bien des turpitudes.

Nous nous réjouissons profondément des progrès gigantesques de notre peuple, et qui font l'admiration de l'univers. Mais n'avons-nous pas sacrifié des traits essentiels de notre visage? N'avons-nous pas accepté de bon cœur une sorte de maquillage qui tend à rendre méconnaissables à nos amis notre véritable personnalité? Nous n'avons pas à juger nos voisins du Sud,

mais le barème ne doit pas être le même pour nos deux civilisations différentes. Accepter leur mode de vie, leurs us, leur façon de voir et de juger, n'est-ce point nous couvrir d'un masque ? Nos origines mystiques uniques sont une indication de la volonté de Dieu sur nous. Renoncer à notre mission spirituelle pour nous confiner uniquement au plan matériel, n'est-ce pas nous enlever toute possibilité de jouer un rôle de premier plan? Malgré nos richesses matérielles grandissantes, nous deviendrons de grands pauvres, si nous venons en contradiction avec la volonté de Dieu sur nous, en contradiction avec notre mission spirituelle.

Notre saint Patron, Jean le Baptiste, nous donne un exemple frappant; nous donne un exemple de la plus grande bien de l'humanité, car il n'a pas craint de témoigner du Christ. Nous devons aussi imiter son esprit de pénitence, pour ne pas devenir les victimes d'une civilisation matérialiste, qui glisse si facilement sur le pentes des plaisirs, des jouissances, du luxe. Heureux les peuples à qui Dieu accorde l'abondance, et qui n'en abusent point, qui savent au contraire capitaliser spirituellement pour le plus grand bien de l'humanité. Heureux les peuples qui tout en améliorant leur standard de vie, ne perdent jamais de vue la primauté du spirituel sur la matière.

Notre Patron a été un homme d'héroïsme de courage, de hautes vertus; n'allons pas ignorer son message. La vraie grandeur exige constamment la maîtrise de soi-même.

CENTRE MARIAL CANADIEN

La population de Ste-Agathe-des-Monts célèbre le cinquantenaire de l'arrivée des Frères du Sacré-Coeur

— En 1903, les Frères du Sacré-Coeur, sur les instances de M. le Curé Corbeil, ouvraient une nouvelle école à Ste-Agathe. Il y a de cela exactement 50 ans. La population de Ste-Agathe ne pou-



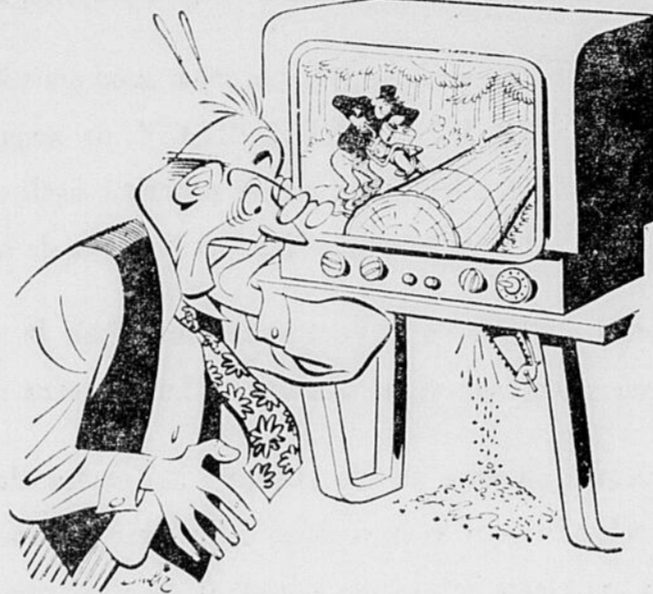
RENE LECAVALIER

René Lecavalier fut aussi l'un des animateurs du P'tit Train du Matin durant son glorieux règne. Il est maintenant annonceur régulier des émissions suivantes: Un homme et son péché, Le curé de village, Rue Principale et Je vous ai tant aimé. Il est aussi entendu au bulletin de nouvelles de 1 h. 15 tous les jours.

Il veut laisser passer l'occasion de célébrer dignement le cinquantenaire de ce glorieux événement. L'Amicale du Collège, dès l'année dernière, jetait les bases de ces célébrations, et les 12, 13 et 14 juin prochains, en des fêtes qui promettent d'être glorieuses, les anciens de Ste-Agathe et tous les anciens élèves des Frères viendront de tous les coins de la province offrir à leurs maîtres l'hommage de leur reconnaissance et de leur légitime fierté.

A cette occasion, la Fédération des Amicales des provinces communautaires de Granby-Montréal tiendra en cette ville son 22e congrès annuel. Tous les anciens des Frères du Sacré-Coeur, de quelque localité qu'ils soient, tiendront à rendre hommage à leurs professeurs en se joignant à l'Amicale de Ste-Agathe.

Cette célébration coïncide avec la nomination d'un enfant de Ste-Agathe à la tête de la Communauté. En effet, le Frère Josaphat vit le jour en cette localité et fréquenta l'école des frères. En octobre dernier, le Chapitre Général de la communauté, siégeant à Rome, en leur maison générale, nommait, pour la première fois dans les annales de l'Institut, un Canadien-Français comme leur premier supérieur. Les anciens profitent de l'occasion pour lui témoigner leur attachement et ils com-



Si c'est du bois... Une McCulloch le coupera...

Les Scies à Chaîne McCulloch sont les plus nouvelles. Vous ne pouvez les surpasser par leur grande vitesse dans les chantiers, la coupe du bois de corde, défrichage de terre et autre bois de charpente.

La raison de la grande popularité de la McCulloch est simplement ceci: "Le pouvoir est là, mais la pesanteur n'y est pas". Vous n'avez pas besoin de notre version, venez vous-même le constater.

Essayez en une vous-même. Dans les prochains jours, rendez-vous à notre établissement pour une démonstration de coupe de bois. Ou encore téléphonez-nous et nous fixerons une date pour nous rendre à votre résidence. Et ceci, sans obligation de votre part. Nous voulons seulement vous montrer ce qu'une McCulloch peut faire.

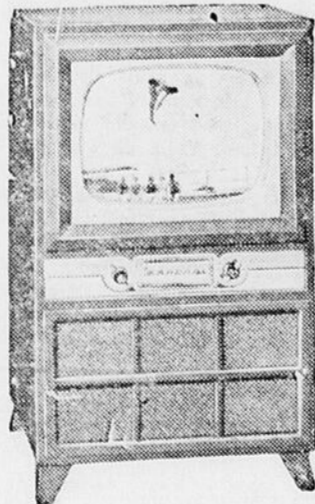
En six modèles différents

Leonard Machinery Corporation

Plessisville, P. Q.



Radio Télévision... et brûleur à l'huile électrique pour poêle de cuisine.



Avez-vous songé à vous procurer un MAGNIFIQUE RADIO TELEVISION qui égayera votre foyer et vous fera passer d'agréables soirées. Nous avons actuellement de superbes appareils "PHILCO", de marque réputée, à des prix exceptionnellement bas. Nous pouvons vous faire l'installation complète de votre radio et vous garantir entière satisfaction.

Brûleur à l'huile électrique pour poêle.

Mesdames, n'est-ce pas le temps de vous faire installer, pour la saison d'été, un MAGNIFIQUE BRULEUR ELECTRIQUE. Les Brûleurs à l'huile "Kamac" pour poêle de cuisine, sont une rénovation. Complètement automatique ils vous donneront cette satisfaction que vous désirez depuis longtemps. C'est une machine précise, faite par une Maison responsable. Son coût est peu élevé. Faites-en l'essai immédiatement.

Consultez-nous et demandez nos prix.

Nous avons aussi en Magasin tous les accessoires électriques, tels que: Réfrigérateurs et Poêle Electrique "Mc-Clary". Réfrigérateurs "Universal Cooler". Poêles "Findlay". Balayuses "General Electric". Lustres. Grilles Pain. Laveuses électriques de toutes marques. Visitez notre MAGASIN, rue St-Louis. Il nous fera plaisir de vous bien SERVIR.

Service Electrique

Paul-Emile Laflamme, Propriétaire
Magasin au No 1584, Ave St-Louis
Plessisville, — P. Q.
TEL: 181
Service: 1371, rue St-Edouard

TEL: 23

A votre service depuis 1911

P. P. A. RAINCHAUD

Plessisville, P. Q.

5 - 10 - 15

Prêlarts - Peinture - Tapisserie - Vitres - Ferronnerie
164, rue St-Louis Plessisville

Service Express direct pour MONTREAL



— De Sainte-Anastasia — Plessisville
A Montréal — Tous les Jours —

	Tous les Jours		Dimanche et Fête seulement - P. M.
	A. M.	P. M.	
Sainte-Anastasia	8.25		4.25
Plessisville	9.00		5.00
Montréal	12.15	5.00	8.15

De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasia — excepté Samedi et Dimanche —

Tous les Jours P. M.	Tous les Jours A. M.		dimanche Seulement P. M.	Dim. P. M. Seulement
5.30	Montréal 9.30	2.00	8.30	
8.45	Plessisville 12.45	5.15	11.30	
9.20	Ste-Anastasia 1.15	5.45	12.05	

ARRETS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS
Ste-Anastasia: — Napoléon Isabelle, Téléphone: 235 sonnez 22
Lyster: — Hôtel Lyster, Téléphone 4 sonnez 3
Ste-Julie: — E. Beaudoin, Hôtel, Téléphone 22
Laurierville: — H. Lemieux, Restaurant, Téléphone 21
Plessisville: — Terminus Central, Téléphone 305
Princeville: — E. Milhot, Téléphone 25
Montréal: — Café Dinel 1296 rue St-Christophe, Tél.: MA 0306
Tous les services mentionnés ci-dessus correspondent avec les Autobus de St-Ferdinand, Black-Lake et Thetford-Mines Pour renseignements supplémentaires Consultez votre agent local ou communiquez avec

Autobus Plessisville - Ste Angèle

Départs de Plessisville:

SUR SEMAINE: à 12.45 Hrs P. M.
SAMEDI: 7.00 A. M. et 12.45 P. M.
DIMANCHE: 7.10 A. M. et 6.00 P. M.

PROVENCHER & BRADETTE, Props
PLESSISVILLE, P. Q.

Ouverture d'un nouveau Magasin de chaussures...

pour Dames, Hommes et Enfants, LUNDI, le 8 juin 1953
Avons un bel assortiment de chaussures pour convenir à tous les goûts Une visite vous en convaincra.

Alfred Fleury

1825, Avenue St-Louis Ancien Magasin Familex
Plessisville, P. Q.

ent qu'il lui sera possible d'assister en personne à ces fêtes.

Les Congrès annuels sont l'occasion toute désignée pour grouper les anciens auprès de leurs professeurs, et Ste-Agathe verra surgir des quatre coins de la province des délégations de Québec, Sherbrooke, Granby, St-Hyacinthe, Montréal et de plusieurs autres localités. Invitation pressante est lancée à tous les anciens des Frères du Sacré-Coeur, groupes en amicales ou non, de se joindre aux congressistes des Fédérations de Montréal-Granby en cette mémorable occasion.

La fête des anciens est aussi la fête des frères. Insistez pour qu'ils vous accompagnent. La majorité des frères qui viennent de Ste-Agathe ou qui y ont enseigné seront de la fête. Ne les décevez pas.

Les anciens de Ste-Agathe sont dissimulés de par toute la province. Une invitation pressante leur est faite de prendre part à ces fêtes, particulièrement à l'occasion du jour du Congrès, le dimanche, 14 juin. En outre de rencontrer vos anciens professeurs, vous reverrez des compagnons d'enfance qui raviveront vos souvenirs de jeunesse.

Faisons de cette journée une fête du Souvenir; nous le devons à nos frères et nos Frères le méritent.

Gabriel Marier, Président de l'Amicale de Ste-Agathe.



Dr J. R. Vaillancourt

Yeux, Oreilles, Nez, Gorges.

Bureau à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville, tous les mercredis.

Bureau Permanent:

79, Notre-Dame Est, Victoriaville, de 2 à 5 heures et de 7 à 9 heures.

A ceux qui entendent difficilement

La joie d'entendre de nouveau sans que les autres s'aperçoivent de rien. Il n'est pas nécessaire de faire répéter.



L'effet d'un "BELTONE" est une vie nouvelle. Entendre comme autrefois, avec facilité, sans effort.



Si vos oreilles font défaut, pourquoi ne pas apprendre de suite toute la vérité en vous adressant au représentant officiel de "BELTONE" pour obtenir votre livret gratuit sur le secret "BELTONE", ou une démonstration à domicile, sans obligation. Service. Réparations. Batteries. pour toutes marques d'appareils.

Henri Bussière

2180, rue Des Erables, — Tél.: 113-5-21
Plessisville, Cté Mégantic.

Coupon à remplir pour obtenir le secret "BELTONE"

Nom
Adresse
Détails

Grande attraction musicale à Québec le soir du 24 juin

Il y a trois ans, la nouvelle de la venue probable de Harry James Québec avait suscité un intérêt et un enthousiasme extraordinaires. Cette joie se changea en amère déception lorsque James dut contre-mander la fin de sa tournée au Canada, mais ce n'était que partie remise, puisqu'il sera au Nouveau Colisée mercredi soir, le 24 juin, fête de la St-Jean-Baptiste, en compagnie de ses Music Makers, de la chanteuse April Ames, du chanteur Tommy Gumina et de l'artiste du tambour, Buddy Ritch.



HARRY JAMES

Il est à peuprès sûr que cette visite sera la seule de Harry James dans notre ville, car il a établi récemment sa résidence permanente sur la côte du Pacifique, et c'est une chance inespérée pour Québec d'avoir été placée cette année sur son itinéraire. Comme on le sait, le fameux trompettiste est l'époux de l'artiste Betty Grable, et le père de deux charmantes fillettes, Victoria Elizabeth et Jessica, avec qui il désire demeurer désormais le plus longtemps possible, sur son ranch de San Fernando Valley.

Aclamé lors du dernier scrutin national, comme le chef le plus dynamique de l'Amérique, Harry a galement vus ses musiciens désignés comme l'orchestre de swing No 1 des Etats-Unis, ce qui ne les empêche aucunement de présenter aussi

de la musique "soft and slow".
Vedette du disque, de la télévision, de la radio et du cinéma, Harry a joué dans une dizaine de films, entre autres "Bathing Beauty", "Two Girls and a Sailor", "Carnegie Hall".
Disciple de Benny Goodman avec qui il travailla trois ans et qui l'aidera à former son propre orchestre, Harry James, fils d'une trapéziste et d'un chef d'orchestre du cirque Haag, est au sommet d'une fabuleuse carrière. Il ne lui reste qu'un rêve à réaliser (après avoir vu Québec... évidemment!), c'est celui de posséder un club de baseball professionnel.

Mlle Claudette Grenier trouve une mort tragique à Plessisville

Dimanche soir, le 14 juin, à 8.30 hres.
Un accident de la route qui a coûté la vie à la jeune Claudette Grenier, 17 ans, fille de M. et Mme Roland Grenier de notre ville est arrivé sur la Route No 5, à l'entrée de la ville, dimanche soir vers

8.30 hres.
Au moment du drame la victime se trouvait sur une motocyclette, conduite par M. Geo. Henri Bédard, de Lourdes, et qui se dirigeait vers Princeville. Une machine qui roulait vers la même direction voulue dépasser la "mo-

to" mais par une manoeuvre difficile à expliquer les deux véhicules entrèrent en collision.
C'est alors que Mlle Grenier fut projetée sur le pavé, inconsciente. Le Docteur Jules Cantin, demandé en toute hâte constata une fracture du crâne. La victime reçut les derniers sacrements à l'endroit même du drame, par M. l'Abbé Painchaud, après quoi l'ambulance Rousseau la transporta à l'Hôpital du Sacré-Coeur où elle ex-

pira vers 9.30 hres. Pour sa part M. Bédard ne reçut que de légères blessures.
Outre son père et sa mère, la défunte laisse dans le deuil deux frères, Maurice et Raymond de Plessisville.
Les funérailles eurent lieu à Plessisville mercredi matin, le 17 juin, à 9.30 hres.
A M. et Mme Grenier et à la famille "La Feuille d'Erable" présente ses sincères condoléances.

Diner des Assureurs-Vie à l'Hôtel des Bois Francs

Jeudi soir le 18 juin à 6.30 hres
— Jeudi soir le 18 juin, à l'Hôtel des Bois-Francs à Plessisville, au- la région Drummond-Arthabaska

Le conférencier invité sera M. Jules M. Décarie du Trust Général du Canada. Le titre de sa causerie sera "Les droits de Succes-

L'Ecole Saint-Edouard fête M. l'abbé Edgar Marcoux

— Avant de terminer leurs activités scolaires, les mouvements d'action catholique à l'Ecole Saint-Edouard tirent à témoigner leur gratitude à leur aumônier.
Ce soir-là, monsieur l'Abbé E. Marcoux vint assister comme d'habitude, à la soirée jéciste hebdomadaire; mais quelle ne fut pas sa surprise de voir la salle académique bien décorée et remplie de jeunes désireux de lui témoigner leur reconnaissance.
Un programme varié et intéressant lui fut présenté. Il convient de souligner particulièrement les pièces de chants exécutées par la chorale de l'E.S.S.E. qui compte plus de 80 voix. Elle est composée des élèves et des religieux et laïcs du collège. Elle présente ce soir-là quatre chants dont l'un harmonisé par le directeur de la chorale le Frère Damien-François, i.e. Au nom de ses camarades, le

Président des élèves Ray. Provencher, qui est en même temps président de la J.E.C., remercia le héros de la fête pour son dévouement inlassable envers tous les élèves de l'E.S.S.E. et spécialement envers les groupements d'action catholique: la Croisade Eucharistique et le J.E.C.
Le jeune Marcel Huot présenta à monsieur l'Abbé Edgar Marcoux une magnifique serviette de voyage, preuve tangible de la reconnaissance des élèves de l'Ecole Supérieure Saint-Edouard envers leur Aumônier.
(Extrait de "Vie Scolaire", journal de l'E.S.S.E.)

Changement de terminus

— pour —

L'Autobus Plessisville - Montréal

A partir de Jeudi, le 25 Juin, 1953

Le nouveau local sera à:

Terminus Trans - Québec

Tél. MA-7062
1700, Rue Berri
(Immeuble Palais du Commerce)

A Montréal.

PROVENCHER et BRADETTE, Props

Bourses d'études accordées aux membres 4-H

Le mouvement 4-H de la province de Québec est certainement l'une des organisations de Jeunesse les plus actives si on en juge par leur nombreuses réalisations et par l'empressement des membres à remplir le plus parfaitement possible le programme recommandé par les autorités du bureau central. Parmi ces nombreuses réalisations, il y a la participation aux 16 concours

provinciaux qui sont ouverts à chaque année aux 9,500 membres des 260 clubs 4-H de la province. Ces concours ont été ouverts aux membres des clubs 4-H afin de leur donner l'opportunité d'augmenter leurs connaissances dans les sciences naturelles, de leur faire l'importance économique de nos ressources naturelles et de les aider à devenir de bons citoyens.
Un certain nombre sont ouverts aux membres des clubs, tels que: l'emploi de l'électricité, l'artisanat, la protection des forêts, chasse et

pêche, la broderie, l'art culinaire, la couture, etc. tandis que les autres concours réalisés par tous les membres collectivement tels que: le reboisement, la sylviculture, l'embellissement, les réalisations et initiatives, etc.

Quand une femme est fidèle, on l'admire; mais il y a des femmes modestes qui n'ont pas la vanité de vouloir être admirées.

Procès Verbal de la Séance du 19 - Mai à la Corporation de Plessisville

Assemblée régulière du conseil du Village de Plessisville, tenue ce 19ième jour de mai 1953 au lieu et heure ordinaire des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les Conseillers suivants:

MM. Lionel Mercure, Charles Germain
J. M. Painchaud, Conrad Henri
Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. Jos E. Fournier.

Qu'il soit voté à l'Association des Fanfares Amateurs de la Province de Québec, la somme de \$50.00 afin d'y insérer une annonce dans la programme-souvenir, qui sera tiré lors du festival.
Adopté

Proposé par M. Charles Germain
Secondé par M. Lionel Mercure
Que les poteaux de lumières situés sur la rue St-Edouard en face des résidences de MM. Hervé Marcoux et Alcide Doucet et Antonio Lavigne, soient déplacés. Qu'un luminaire de rue soit posé sur la rue Dupuis. Le tout devra se faire suivant les instructions de M. Jos L. Gamache, surintendant.
Adopté

Proposé par M. J. M. Painchaud
Secondé par M. Charles Germain
Que M. Armand St-Pierre, soit autorisé à faire le bornage de toutes les rues de cette municipalité, au prix de \$10. la borne.
Adopté

Proposé par M. Lionel Mercure
Secondé par M. J. M. Painchaud
Que le creusage des tranchées sur les rues Grenier, Gosselin et Dionne, soit donné à M. Hervé Nadeau, au prix de \$150.00. Le tout devra se faire suivant les instructions de M. Jos L. Gamache surintendant.
Adopté

Proposé par M. Lionel Mercure
Secondé par M. Conrad Henri
Qu'il soit fait l'achat de la Cie Northern Electric d'une boîte d'alarme.
Adopté

Proposé par M. J. M. Painchaud
Secondé par M. Conrad Henri
Que ce conseil soumettre à l'approbation du Ministère de la Santé, le plan préparé par M. Emile Goulet ingénieur, pour la pose de tuyaux d'aqueduc sur les rues Grenier, Gosselin et Dionne. L'estimation du coût de ces travaux étant de \$9095.00
Adopté

Proposé par M. Charles Germain
Secondé par M. Conrad Henri
Qu'il soit fait l'achat de la Cie Pierre Thibeault d'une pompe remorque centrifuge d'une capacité de 600 gallons impériaux au prix de \$255000 de 300 pieds de boyaux au prix de \$1.90 le pied. 2 lances avec robinets ajustables no 10 et 1 Y.
Adopté

Proposé par M. Charles Germain
Secondé par M. Conrad Henri
Que la Corporation accepte de Monsieur Lucien Marcoux, cultivateur de Plessisville la cession gratuite du terrain suivant, savoir:-
Une lièsière de terrain située sur le côté sud-ouest de la rue Matte ou route du neuvième rang, au Village de Plessisville, mesurant soixante pieds de largeur par trois cent quatre-vingt-huit pieds de longueur, étant la continuation projetée de la rue Napoléon, connue et désignée au cadastre "Amendé" du Village de Plessisville comme étant le lot soixante-dix un dix (70-1-10), sans bâtisse.
Que cette cession soit ainsi acceptée dans le but de permettre à la Corporation de continuer la rue Napoléon au sud-ouest de la rue Matte.
Que cette cession soit faite avec garantie contre tous troubles et évictions et comme libre de toutes dettes et hypothèques mais sans obligation pour le dit Lucien Marcoux de fournir des titres de propriété.
Que son Honneur le Maire, Monsieur Joseph-Eudore Fournier soit et il est par les présentes autorisé à signer l'acte de cession pour et au nom de la Corporation et à y faire insérer les clauses et conditions qu'il jugera nécessaires ou utiles.
Adopté

Proposé par M. Lionel Mercure
Secondé par M. J. M. Painchaud
Que la Corporation accepte de Monsieur Xavier Bilo-deau, cultivateur, de Plessisville la cession gratuite des terrains suivants, savoir:-

1- Une lièsière de terrain située sur le côté sud-est de la rue St-Calixte, au village de Plessisville, mesurant cinquante-deux pieds et en dixième de pied de largeur par cent vingt pieds de profondeur, puis s'élargissant à soixante pieds de largeur sur environ deux cent trente pieds de longueur contenant en superficie dix-neuf mille quatre cent cinquante-sept pieds carrés connue et désignée au cadastre "Amendé" du Village de Plessisville comme étant le lot numéro soixante-et onze deux (71-2) sans bâtisse.
2- Une lièsière de terrain située au Village de Plessisville, mesurant soixante pieds de largeur par trois cent soixante-dix-neuf pieds de profondeur, contenant en superficie vingt-deux mille sept cent quarante pieds carrés, connue et désignée au cadastre "Amendé" du village de Plessisville, comme étant le lot numéro soixante-et onze un (71-1), sans bâtisse;
3- Une autre lièsière de terrain située sur le côté sud-est de la rue St-Jean Baptiste ou chemin du septième rang, au village de Plessisville mesurant dix-huit pieds de largeur par trois cent soixante-seize pieds de longueur le long de la rue, contenant en superficie six mille sept cent soixante-huit pieds carrés, connue et désignée au cadastre "Amendé" du village de Plessisville comme étant le lot numéro soixante douze un (72-1), sans bâtisse.
Que cette cession soit ainsi acceptée dans le but de permettre à la Corporation d'ouvrir de nouvelles rues au sud-est de la rue St-Calixte et d'élargir la rue St-Jean Baptiste.
Que cette cession soit faite avec garantie contre tous troubles et évictions et comme libre de toutes dettes et hypothèques mais sans obligation pour le dit Xavier Bilo-deau le fournir des titres de propriété.
Que son Honneur le Maire Monsieur Joseph-Eudore Fournier, soit et il est par les présentes, autorisé à signer l'acte de cession pour et au nom de la Corporation et à y faire insérer toutes les clauses et conditions qu'il jugera nécessaires ou utiles.
Adopté

Attendu qu'avec l'achat d'une pompe à incendie de 500 gallons impériaux, nous serions en mesure de doubler l'efficacité de notre système de prévention contre l'incendie;
Attendu que l'achat d'une telle pompe est devenue nécessaire, parce que lorsqu'un incendie se déclare dans un endroit, il nous est impossible de combattre un autre incendie en même temps; Attendu qu'il est nécessaire que 300 pds de boyaux soient achetés; Attendu que nous avons besoin de 2 lances avec robinets ajustables no 10 ainsi qu'un X.
Il est proposé par M. Charles Germain
Secondé par M. Conrad Henri
Que demande soit faite au Gouvernement de la Province de Québec d'accorder à la Corporation un octroi d'au moins 50 p. cent sur l'achat de cet équipement.
Que copie de cette demande soit transmise à notre député, l'Honorable Tancrede Labbé, avec prière de bien vouloir appuyer auprès de son collègue, l'Honorable Roméo Lorrain, Ministre des Travaux Publics.
Adopté

Le secrétaire-trésorier donne lecture des lettres suivantes:
L'Association des Fanfares Amateurs de la Province de Québec, demandant un octroi pour une page d'annonce.
Trois lettres les MM. H. Marcoux, A. Doucet et Antonio sur la rue St-Edouard
Lettre de M. Marcoux et J. Henri offrant du terrain pour l'ouverture d'une rue, afin de continuer la rue Napoléon.
Demande de l'Association des Pompiers demandant que cette municipalité fasse l'achat d'une pompe centrifuge pour combattre les incendies.
Lettre et cotation de M. Pierre Thibeault concernant une pompe centrifuge.
Lettre de M. Emile Goulet, ingénieur ainsi qu'une estimation concernant les travaux à être faits sur les rues Grenier, Gosselin et Dionne.
Lettre de M. J. B. Gagnon, architecte recommandant certaines directives relativement à la construction de la station de pompes.
Requête des contribuables de la rue près du terrain de jeux demandant une lumière de rue.
Soumissions de MM. Adélar Côté, Armand Bolduc, Philias et Hervé Nadeau, concernant le charroiyage du gravier dans certaines rues.
Proposé par M. Lionel Mercure
Secondé par M. J. M. Painchaud
Que ce conseil s'ajourne.
Adopté

Marcel COLLIN, secrétaire trésorier
Jos. E. Fournier Maire

Chalet à vendre ou à louer

Lac St-Ferdinand, Six pièces meublées, électricité, eau courante, toilette, garage, chaloupe, belle plage. Situé à un demi-mille de St-Ferdinand, voisin de l'Hôtel Rusticana.

Prix très raisonnable et conditions de paiement très avantageuses. S'adresser à:

Mme Georges Simoneau
1947, rue St-Calixte. - Tél.: 150-S-3 - Plessisville, P. Q.

Magnifique terre à vendre

Située à 3 milles de Plessisville et à 2 milles de Princeville.

Sur la route Nationale No 5. Comprenant: 185 arpents dont 125 en culture. Sucrierie de 1500 érables avec "cabane" et tous les accessoires pour les sucres. Magnifique résidence sur la ferme ainsi que Grange, étable, bâtisses, etc. en parfaite condition. 50 bêtes à cornes, dont 25 vaches à lait; Troupeau Holstein, Chevaux, tracteurs et tous les agrès de culture pour la ferme. 60 arpents en bois.

La vente de cette terre est une offre exceptionnelle et les personnes intéressées ne devraient pas manquer cette aubaine. S'adresser à:

Albert Pépin

Route Nationale No 5. — Tél.: 145-111.
Princeville, - P. Q. - Cté Arthabaska

LE CONTINENTAL LIMITE
se rend à
VANCOUVER
Tous les jours il quitte
MONTREAL et dessert
OTTAWA - MINAKI
WINNIPEG - SASKATOON
EDMONTON - JASPER
Il est composé de wagon-lits ordinaires et de wagon-lits touristes, de chambrettes duplex, de compartiments, d'un wagon-salon-buffet, d'un wagon-restauration et de voitures ordinaires.

Terre à vendre

Située à N.-Dame de Lourdes, Cté Mégantic, comprennent 152 acres en superficie dont 45 en culture. Prés de la rivière Bécancour et à deux arpents de l'école. Electricité sur la ferme.

S'adresser à:

Georges Laliberté
1373, rue St-Jean Baptiste
Plessisville, P. Q.

APPORTEZ UN "Panier-Carton" de BRADING

en week-end, en pique-nique, à la pêche ou golf ou dans toutes vos excursions de 7.00\$

Un carton chic, nouveau et facile à porter. Contient 12 bouteilles non-retourables de Bière Brading. Procurez-vous votre panier-carton Brading chez votre épicerie dès aujourd'hui.

SOYEZ À LA PAGE DITES: BRADING LA BIÈRE À LA SAVEUR PARFAITE.

Les élèves des 3e et 4e année de l'Institut Familial en voyage à Nicolet

—Les élèves de l'Institut Familial de Plessisville se sont rendus à Nicolet jeudi dernier le 11 juin. Accompagnées des Rév. Mères Marie-Alma, Supérieure et Mère St-Jean des Oliviers directrice du cours Familial, les élèves de 3ième et 4ième année ont effectué un voyage-pèlerinage dans la jolie ville de Nicolet.

Elles ont visité l'Institut Familial dirigé par les Rév. Soeurs de l'Assomption. Elles se rendirent également au Centre Marial Canadien où elles eurent l'honneur de rencontrer M. Roger Brien l'archevêque de la Vierge.

Elles admirèrent la chapelle dédiée à Notre-Dame de la Vie In-

terieure. Un bijou artistique et de réalisation extraordinaire. Le site incomparable à la gloire de Marie.

Le groupe revint par St-Jean Deschailions. Les élèves qui ont prit part au voyage sont: Mlle Jeanine Dugas de la 4ième année, Mlle Monique Boulet de 3ième, Mlle Huguette St-Onge de 3ième, Mlle Hélène Roy de 3ième, Mlle Madeleine Létourneau de 3ième, Mlle Huguette Boucharde de 3ième, Mlle Lucette Tremblay 2ième, Mlle Lucienne Jacques de 3ième, Madame York Grégoire que M. et Mme Jos. Dugal conduisaient les Rév. Mères et les étudiantes.

Au Foyer du Cadeau...

Spécial du Mois...

"Set" de Vaisselle marque "Fire King", ensemble de 32 morceaux, valeur rég. \$10.50

POUR SEULEMENT \$5.95

"Au Foyer du Cadeau"

Roger Jean, prop.
1506, Avenue St-Louis Tél. 354
(voisin de J. E. Bourque et Fils, Ltée)
Plessisville, P. Q.

Pour la fêtes des Pères...

N'avez-vous pas songé qu'il serait bien à propos, à l'occasion de la Fête des Pères, d'offrir une jolie chemise "ARROW". . . la chemise d'une réelle valeur et si agréable à porter. . .

Elle remporte tous les prix de popularité!



Arrow Dart

La chemise blanche la plus recherchée du Canada \$4.95

agréable à voir
agréable à porter
agréable à payer
agréable à laver

Cette chemise d'une élégance extraordinaire possède le col le plus recherché au Canada: modèle anti-froisse, pointes à écartement moyen! Mais elle offre davantage! Une belle popeline fine et résistante... la garantie de l'étiquette "Sanforized"... la fameuse coupe Mitoga, une exclusivité Arrow, qui moule parfaitement le torse. Passez au magasin et demandez à voir la chemise Arrow Dart aujourd'hui même!

Spécial pour 19 et 20 juin
Costumes de bain 20% d'escompte

Dion & Frère

Edifice Caisse Populaire
Rue St-Edouard,

Plessisville, - P. Q.

Au Théâtre Plessis

Deux jours seulement.

Mardi, Merc. 23-24 juin

en primeur dans la région

Elisabeth est Reine

film complet du couronnement en français

en plus

Version française

L'homme à la cicatrice

Admission 50cts

Représentations Mardi, Mercredi 7.00 et 9.15 hres
Mercredi en matinée le 24 juin à 2.30 hres

Améliorations de \$40,000. au téléphone de Plessisville

(Communiqué par téléphone) - Lors d'une assemblée générale des actionnaires du téléphone Somerset tenue à l'Hôtel de Ville de Plessisville, sous la présidence de Monsieur Georges Dupont, lundi soir dernier le 15 courant, ceux-ci ont passé une résolution autorisant le bureau de direction à faire une dépense d'environ \$40,000 pour l'amélioration du service à Plessisville et dans la paroisse de Lourdes.

Le projet comprend une installation de "batteries communes" pour Plessisville au montant de \$35,000, environ en plus l'amélioration des lignes de groupe y compris celle de Lourdes ainsi qu'un nouveau central à Lourdes pour le prix de \$5000.00 faisant un total de \$40,000.

Par ce projet l'on compte donner une amélioration de 50 p. cent dans le service tant dans les lignes de groupe "rurale" avec la paroisse de Lourdes concernée ainsi que pour les lignes privées de Plessisville.

Le Président de la Compagnie M. Dupont laissait entendre que les travaux commenceront incessamment et qu'ils devraient être terminés dans une dizaine de mois.

Nous félicitons les autorités du téléphone pour tout le trouble qu'elles se sont données et espérons que leur projet maintenant en réalisation sera grandement apprécié par tous les abonnés.

Modifications et précisions pour les mariages

1o. Pour aucune considération, à l'avenir, la signature des registres n'aura lieu dans l'église. Elle devra être faite à la sacristie, avant le mariage et les époux devront passer au confessionnal, même s'ils se sont préalablement confessés. S'ils se sont confessés, ils n'auront alors qu'à demander la bénédiction du prêtre, mais au confessionnal.

2o. Pour aucune considération, désormais, nulle décoration ne sera permise dans le sanctuaire ou dans a nef, que ces décorations soient payées ou non. Par conséquent pas de fleurs supplémentaires, pas de rubans. Seules les décorations fournies par l'église et communes à chaque classe de mariage sera permise.

3o. Les futurs ne devront plus demander tel prêtre de la cure en particulier. Le choix en sera laissé

librement au curé et il sera inutile de faire des démarches auprès du curé lui-même pour avoir tel ou tel prêtre à son mariage. Exception est faite pour des prêtres de l'extérieur en raison de leur parenté ou pour d'autres raisons approuvées par le curé. Ces prêtres devront se munir de la juridiction, autrement le mariage serait nul.

POUR LES SERVICES

1o. Désormais, on n'entrera pas dans l'église avec des couronnes de fleurs. Les couronnes resteront à l'arrière de l'église, dans le vestibule. C'est que la coutume de ces couronnes de fleurs est d'inspiration païenne. Les morts n'ont pas besoin de fleurs, mais des prières.

2o. Pour une classe de service, la levée du corps ne se fera plus à la maison du défunt. Toutes seront faites à l'église. Même si l'on demeure tout près de l'église, la levée du corps sera faite à l'église. Qu'on ne nous demande pas de faire d'exceptions, car l'exception devient inévitablement la règle générale.

3o. Même en payant un surplus, il n'est pas permis d'ajouter quoi

Le bien-être visuel

—Quelques principes essentiels de la sécurité sur la grande route.—

—Si le principe essentiel primordial de la sécurité sur la grande route est pour tout conducteur de voiture automobile de posséder une bonne vue, de s'assurer au moins une fois chaque année de la qualité exacte de sa vision et de faire corriger par l'optométriste les troubles visuels dont il pourrait souffrir, — il n'en existe pas moins certaines autres règles absolues de prudence qu'un chauffeur, pour sa sécurité, pour celle de ceux qu'il

A Louer

Trois appartements chauffés, comprenant cuisine et 2 chambres.
S'adresser à:

1185, rue Cormier, Tél. 265-12

Gérard Vigneault
Plessisville, P. Q.

A Vendre

Machine à écrire et un bicycle pour homme.
S'adresser à:

1754, Ave St-Laurent
PLESSISVILLE, P. Q.

transporte et pour celle aussi de ceux qu'il croise sur la route, doit strictement appliquer.

Lorsqu'il peut ou qu'il y a de la brume, la vitesse doit être diminuée des deux tiers de la vitesse habituelle par beau temps, ce principe étant impératif.

Il est utile de rappeler encore que le chauffeur qui boit, perd immédiatement une grande partie de l'acuité de sa vision

Peinturons... Nettoyons...

EMBELLISSONS...

avec les bonnes peintures

O. P. W.

Peinturez

O. P. W.

pour protéger ce que vous possédez avec les peintures

O. P. W.

elles sont d'excellente qualité

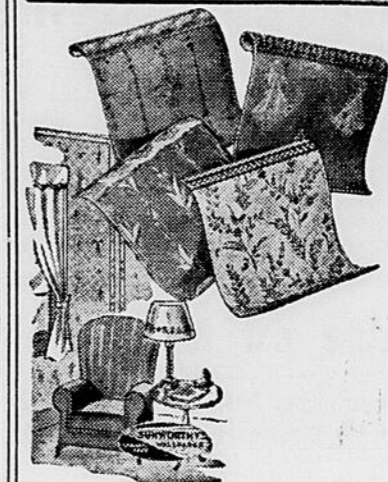
Email

LKKO

Si vous avez des Meubles
Boiseries, murs ou planchers,
Servez-vous du véritable

email

LAKKO



Tapissier

Venez faire votre choix
Plusieurs beaux patrons
en mains.

Prix pour convenir
à toutes les bourses.

Un lot de peinture balance de ligne
à 20 p. cent de réduction

P. P. A. RAINCHAUD
PLESSISVILLE - QUE.

Rafrâchissez-vous avec un Coke - conduisez sûrement



Quand le volant commence à résister, rangez-vous où vous voyez le gros rafraichissoir rouge. Faites une pause... détendez-vous... et soyez de nouveau vous-même.

7¢

Comprenant Taxes Fédérales

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

J. LAURIER MONFETTE

131, D'Auteuil — Tél. 3-6033 — Thetford-Mines

"Coke" est une marque déposée

Ouverture officielle

Jeudi, le 18 juin, 1953.

— de la —

Nouvelle Boucherie et Epicerie

— de Monsieur —

Pierre Beaudoin

— à —

Plessisville Station

(en face de leur ancien local)
Près du Coin St-Paul et St-Edouard

Magasin Spacieux... Eclairage Moderne...

Accessoires de dernières nouveautés...

Comptoirs frigidaires... "SELF-SERVICE"...

sont autant de chose qui vous assureront entière satisfaction.

Toujours en mains ligne complète d'épicerie et viandes de choix...

Vous n'avez qu'à téléphoner pour vos commandes et un service prompt et courtis vous est assuré. Livraison à domicile. Toutefois, nous invitons instamment à venir visiter notre nouveau local afin de vous rendre compte des nombreuses améliorations apportées pour le bénéfice de tous nos clients. Nous sollicitons votre patronage

Pierre Beaudoin

(Près du Coin St-Paul et St-Edouard)
En face de leur ancien local — Tél. 298.

Plessisville Station, - P. Q.

Avez-vous une question à poser concernant L'ASSURANCE-CHOMAGE OU LE PLACEMENT ?

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage, le plus proche.

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser :

Q.— Les employés de l'établissement où je travaille sont en grève. Je ne suis point affilié à leur syndicat et, cependant, on a refusé de me payer des prestations. Pourquoi ?

R.— Si à l'usine où vous travaillez il y a arrêt de travail dé-

coulant d'un différend ouvrier, des prestations ne sont payées à aucun employé fut-il ou non pas affilié au syndicat impliqué, à moins qu'il n'établisse qu'il ne participe pas un différend ni qu'il le finance ni qu'il y est directement intéressé, ni qu'il appartient à un rang ou à une classe de travailleurs qui participent au différend en question.

Q.— Il me restait 126 jours de prestations de ma réclamation précédente. Est-ce que je perds ces jours maintenant que j'ai déposé une nouvelle réclamation ?

R.— Oui, sauf que les contributions employées au calcul de l'ancienne réclamation, lesquelles se sont accumulées pendant les cinq années antérieures à la nouvelle réclamation, servent encore au calcul de la durée de votre nouvelle réclamation.

Isabeau s'y promène le long de son jardin...

Le Courrier d'Isabeau

Q.— Je possède quelques bulbes de tulipes. Je ne sais comment en prendre soin. Les laisse-t-on dans la terre tout l'été? Est-ce que ces plantes se multiplient? Comment? Merci de vos bons conseils.

Une abonnée R.— Ma chère abonnée, la tulipe est la plus populaire des plantes vivaces à racines bulbeuses qu'on plante à l'automne; sa culture est très simple.

Toute bonne terre de jardin bien drainée, bien aérée, et bien éclairée lui convient; comme pour les graines de semences, on recouvre les bulbes d'environ 3 ou 4 fois leur grosseur.

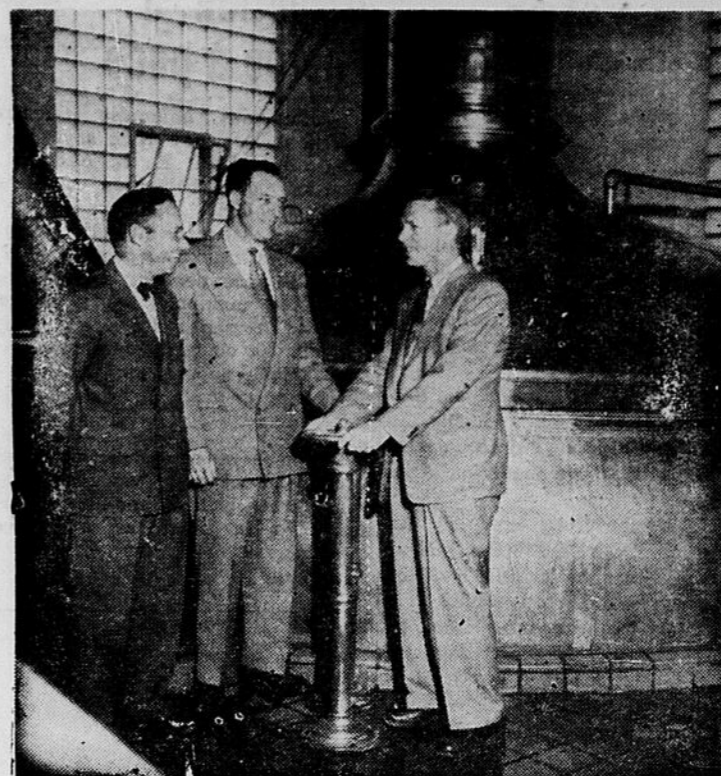
La plantation des tulipes pour la décoration des jardins ou pour la production de fleurs à couper en pleine terre, doit se faire à l'automne du 15 septembre au 15 octobre. Il est vrai que l'on peut réussir même en plantant les bulbes en novembre, mais l'expérience a démontré que les plantations faites au commencement d'octobre ont donné de meilleurs résultats.

Les tulipes sont très vivaces et résistent à nos hivers sans besoin de protection. Il est préférable, cependant, de recouvrir la plantation d'une légère couche de terreau ou de mousse de tourbe ou de feuille juste avant que la terre gèle pour de bon, pour empêcher les gels et les dégels successifs de sortir les bulbes de terre et de causer leur détérioration.

Après la floraison, on peut laisser en place les bulbes pour l'année suivante; on coupe la tige florale laissant au moins deux feuilles. On plante des fleurs annuelles entre ce qui reste des tiges qui ont été coupées et lorsque les feuilles sont jaunies c'est que les bulbes sont mûrs. On coupe alors ce qui reste près de la terre ce qui permet le sarclage et le binage des annuelles nouvellement plantées. Il est préférable, cependant, d'arracher complètement les bulbes avec les tiges une fois la floraison terminée et de les laisser sécher pendant l'été et de les replanter à l'automne. Ce qui reste de la tige et des feuilles une fois la fleur enlevée nourrit le bulbe pendant qu'il mûrit et au bout de quelque temps elle se détache facilement du bulbe qui peut être nettoyée et replantée à l'automne.

Les bulbes de la tulipe ne "talent" pas. Il faut une culture spéciale d'horticulteurs de métier, un climat et un terrain propices, qu'on ne trouve pas dans nos petits jardins d'amateurs. Les tulipes sont surtout cultivées en Hollande, pays de digues et de canaux; on en cultive depuis la dernière guerre, car les importations de la Hollande étaient devenues impossibles, en Angleterre et dans la Colombie-Canadienne, mais c'est toujours la Hollande qui est le plus grand producteur de tulipes.

Je vous souhaite une bonne chan-



La nouvelle brasserie Carling qui sera officiellement inaugurée à Montréal le mardi 16 juin possède l'une des plus grosses bouilloires de l'industrie canadienne de la brasserie. Ci-haut, on voit le dessus de cette bouilloire. Au premier plan, de gauche à droite: MM. A. H. MacCarthy, gérant de la brasserie; Raymond L. Millette, gérant des ventes, et Stanley Parker, maître-brasseur. Natif de la ville de Québec, M. MacCarthy fut aviateur au cours de la dernière guerre, comme du reste M. Millette. Celui-ci est né à Fassett, comté de Papineau, et il a terminé ses études au Collège St-Michel à Buckingham. Il est membre du conseil Crémazie des Chevaliers de Colomb.

ce dans cette intéressante culture et je vous encourage à mettre beaucoup de fleurs autour de votre maison. La culture des fleurs, c'est la culture de la beauté, nous ne pouvons trop la répandre. Q.— Mes cheveux sont blonds, mais ils tendent à brunir; que pour-

rais-je faire pour les garder blonds sans me servir de teinture?

Blondinette. R.— Vous pouvez mettre le jus d'un citron dans l'eau du rinçage quand vous lavez vos cheveux ou encore faites infuser deux onces de fleurs de camomille dans une chopine d'eau; les deux sont inoffensifs et donnent de bons résultats.

ISABEAU

"NOUS ALLONS CHEZ

P. P. RAINCHAUD

PLESSISVILLE - QUE.

FAIRE REMPLACER LES CAOUTCHOUCS SUR LES ROUES DE NOS VOITURES ET TRICYCLES"



Une carrière de **CHEF** AU SERVICE DU CANADA!

Le monde reste divisé en deux camps, celui des démocraties et celui du totalitarisme communiste.

Le degré de tension peut varier, selon le moment, mais l'antagonisme demeure, toujours menaçant. Devant nous se dresse constamment un adversaire puissamment armé.

Pour détourner cet adversaire de tout projet d'agression, un seul moyen est bon: renforcer nos effectifs de défense.

Parmi les armes modernes, le char de combat joue un rôle de premier plan. Successeur à la fois de l'ancienne cavalerie et de l'artillerie, il allie la mobilité de l'un à la puissance de tir de l'autre.

Le corps blindé offre à tout jeune homme qui a de l'ambition des spécialités vraiment intéressantes. Il recherche surtout des militaires dont il fera des chefs. Le jeune homme qui s'engage dans l'armée canadienne, l'une des plus modernes au monde,

remplit son service dans les meilleures conditions, avec les armes les plus récentes.

La carrière que le jeune homme choisit, dans le corps blindé, est non seulement intéressante mais avantageuse à tous points de vue. Non seulement reçoit-il une solde comparable à ce qu'il gagnerait dans la vie civile mais encore il obtient gratuitement le logement, le couvert, le vêtement, les soins médicaux et dentaires.

De plus, le militaire canadien a droit à un mois de congé par an, plus une pension au bout de vingt ans seulement de service.

A tout jeune homme qui possède les aptitudes requises, l'armée canadienne offre l'occasion de se tailler un bel avenir, dans une arme qui lui permettra, s'il a de l'ambition, de faire une carrière de chef au service du Canada.

Le corps blindé cherche des chefs. Soyez-en un!



ENRÔLEZ-VOUS DÈS AUJOURD'HUI DANS VOTRE ARMÉE

Dépôt des effectifs No 4, 772 ouest, rue Sherbrooke, MONTRÉAL, P. Q.

Dépôt des effectifs No 3, Casernes Connaught, 3, côte de la Citadelle, QUÉBEC, P. Q.

Dépôt des effectifs No 13, Wallis House, angle Charlotte et Rideau, OTTAWA, Ont.

Tél. 327-15

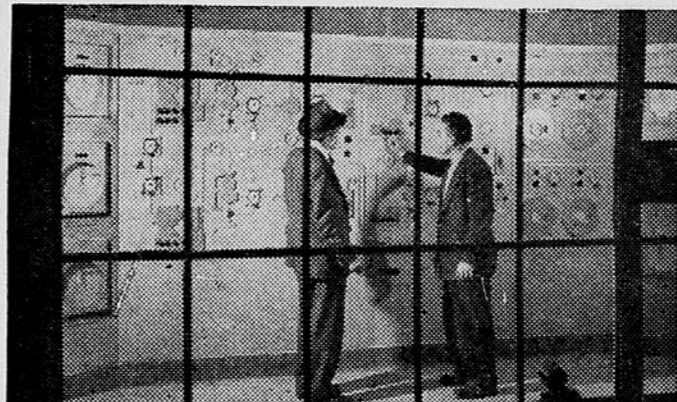
Alphonse Thériault

Ouvrage Général en Plomberie et Chauffage Service rapide... Prix raisonnables...

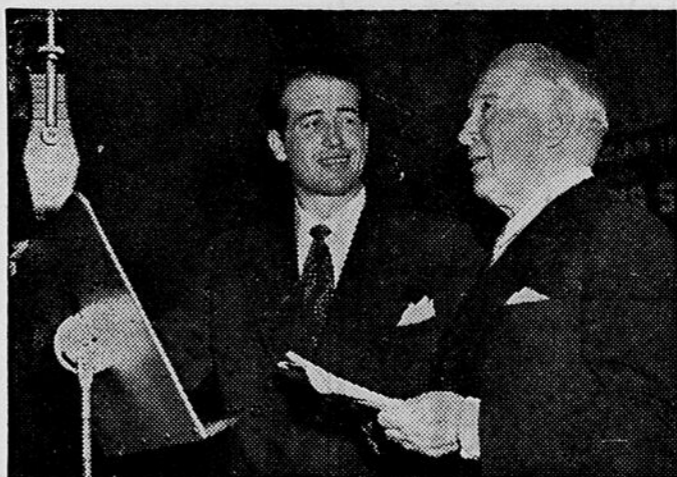
Rue St-Germain...

Plessisville Station, P. Q.

Les reportages C-I-L



LE RAPPORT ANNUEL de la C-I-L indique qu'un montant record de \$26½ millions a été dépensé l'an dernier en constructions nouvelles. L'érection de l'usine de Coppercliff représente une large tranche de ce montant. Voici le tableau de contrôle de cette usine ultramoderne où l'on transforme les gaz résiduels en bisulfite liquide, un produit indispensable à l'industrie du papier.



FÉLICITATIONS à Donald Garrard, qui a remporté, cette année, le Grand Prix du populaire programme radiophonique "C-I-L Singing Stars of Tomorrow"! Le lauréat reçoit sa récompense des mains de M. Edward Johnson, vedette du monde de la musique. On a attribué récemment plus de \$4,000 en prix à huit jeunes virtuoses canadiens qui ont été jugés les meilleurs parmi les 44 concurrents présentés au cours de la saison dernière au programme "C-I-L Singing Stars of Tomorrow".

Saviez-vous que...

Les étoffes tout "Orlon" supportent d'innombrables lavages sans perdre leurs plis... mais ces plis peuvent être faits ou enlevés à volonté avec un fer à repasser.

*Marque déposée par Du Pont pour la fibre acrylique.



CANADIAN INDUSTRIES LIMITED • MONTRÉAL



C'est une...



COUVERTURE BISCO

BARDEAUX D'ASPHALTE LAMBRIS

TOITURES EN ROULEAUX

différentes couleurs et nuances

FEUTRES ET REVÊTEMENTS

d'asphalte ou de goudron

MATÉRIAUX À TOITURES

"BUILT-UP"

PLANCHES MURALES "BISCO"

Triplex — Green Board

Burley Board — Burley Tile

ENDUITS À TOITURES

CIMENTS DE PLASTIQUE et

PEINTURES

IMPERMÉABILISANTES

LAINE MINÉRALE "FLEECE LINE"

CIMENTS DE TOITURE

Aggrégats "MICAFIL"

pour plâtre et béton

et pour l'isolation



BISHOP ASPHALT PAPERS LIMITED

Usines: PORTNEUF STATION, P. Q., TORONTO et LONDON, ONT.

Entrepôts et succursales: QUÉBEC, P. Q., MONTRÉAL, P. Q. et TORONTO, ONT.

53-1F

G. Labrecque & Fils Ltée

Plessisville Station P. Q.

Nouvelles de Lyster

LA FÊTE-DIEU

—La procession à l'occasion de la Fête Dieu fut suivie avec dévotion par une foule considérable de paroissiens. Le reposoir chez M. V. Brisson était magnifiquement décoré et l'assistance silencieuse a su rendre un hommage respectueux à Jésus-Hostie.

MARIAGE

—Samedi le 13 en l'église de Ste-Agathe de Lotbinière Mlle Noella Noël fille de M. et Mme Jean Noël unissait sa destinée à M. Ange-Albert Labrecque de Ste-Anastasia de Lyster.

—Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

VA-ET-VIENT A L'YSTER

M. et Mme Yvon Goudreau se rendaient à Charny dimanche le 31 mai pour assister à la première du frère de M. Goudreau.

M. et Mme J. Blais, Mme P. Cormier, Mme G. Tremblay de Montréal rendaient visite à M. et Mme Adolphe et Laurent Moisan samedi dernier.

—Mme O. Boisvert de Montréal Mme Alec, Dumesnil de Berlin, M. et Mme G. Turcotte, Mlle R. Turcotte de Vallée-Jonction, M. et Mme J. Thibodeau et leur fille Lise de St-Georges de Beauve visitaient M. et Mme A. Boisvert di-

manche dernier.

Mme Philéas Boillard de Plessisville passe une quinzaine chez ses parents.

—Mlle A. Laflamme et L. Boisvert sont allées à Québec le 1er juin pour assister au banquet et soirée en l'honneur des jubilaires d'argent de l'enseignement. M. A. Lapierre instituteur de St-Charles de Limoilou parent de Mlle Boisvert était au nombre des membres honorés.

—M. Napoléon Isabelle de Ste-Anastasia conduisit son fils au Collège de Lévis le 2 juin dernier pour les examens d'admission à ce collège.

—M. Adrien Roby conduisit des voyageurs à Welland Ont. Mme Gustave Moisan est allée visiter ses parents dans cette ville.

—Mme Laroche de St-Flavien de Lotbinière visitait sa fille et son gendre le Notaire et Mme G. Mercier récemment.

—M. le Notaire et Mme H. Sylvestre, Mme Albert Landry de Drummondville, M. et Mmes A. Routhier, A. Lehay de Victoriaville sont venus en visite chez MM. P. A. Landry.

La "Bonne Chanson"

veut avoir son poste de radio

Les directeurs de Radio-Canada ont pris en délibéré une requête relative à l'établissement d'un nouveau poste de langue française à Montréal.

Cette requête a été présentée par M. P. E. Renaud représentant l'abbé C. E. Gadbois, Paul Leduc et Raymond Robert, de La Bonne Chanson. M. Renaud a déclaré que le poste projeté, d'une puissance de 5,000 watts, desservirait Montréal, St-Jérôme, Joliette, Berthier, Sorel, St-Hyacinthe et Longueuil.

Le capital initial serait de \$125,000, souscrit en grande partie par l'abbé Gadbois à même les profits de La Bonne Chanson, un recueil de chants de folklore.

Le poste projeté ferait une spécialité de programmes culturels, ressemblant sous plusieurs rapports aux programmes de deux postes semblables aux Etats-Unis.

Trois postes de Montréal, CKAC, CKVL et CFCF se sont opposés à la demande de La Bonne Chanson.

M. Corey Thompson, du poste CKVL, doute que le poste projeté puisse assurer le succès financier de ses opérations. Permettre l'existence d'un geste semblable dit-il équivaldrait à une diminution de revenus pour les postes existants et pourrait déclasser leur programmes.

Des lettres d'opposition au projet ont été présentées par les postes CKAC et CFCF. M. Hopkins, du poste CFCF, a suggéré que les requérants concernent leurs activités avec celle de l'un des postes existants.

(Le Clairon)

Attention à l'herbe à puce

—Etes-vous immunisé contre l'herbe à la puce? N'en soyez pas trop certain! M. E. G. Anderson, Division de la botanique et de la phytopathologie, ministère de l'Agriculture, Ottawa, dit qu'une personne peut travailler près de l'herbe à la puce pendant des années, et même manipuler cette plante, sans en ressentir les effets pernicieux. Tôt ou tard, cependant, cette personne apparemment immunisée devient prédisposée aux attaques de cette plante.

Par mesure de protection pour vous-même et pour votre famille, vous feriez bien d'apprendre à reconnaître la plante et à traiter la personne qui vient en contact avec elle par accident.

M. Anderson a préparé une circulaire qui indique comment on reconnaît l'herbe à la puce qui est la seule plante indigène du Canada ayant une feuille à trois folioles et un fruit blanc. Il parle de l'endroit où elle pousse, et dit comment se propage son poison, quelles précautions il faut prendre pour empêcher l'infection et comment traiter la personne qui souffre déjà de démangeaison. Dans ce dernier cas, il recommande une solution de cinq grains de permanganate de potassium dans une pinte d'eau. Il faut laver les parties atteintes et couvrir les grandes régions de démangeaison avec de la mousseline ou de la toile à fromage humectée de la solution. Pour ce qui est du visage et des mains, afin de ne pas les tacher avec cette solution, il recommande plutôt une lotion à la calamine à laquelle on ajoute 1 p. 100 de phénol pour atténuer la de-

mangeaison. Il ne faut pas employer de substances huileuses car elles tendent à dissoudre et à repandre le poison.

Plutôt que de traiter la maladie, il vaut mieux toutefois se débarrasser de la plante de la façon indiquée dans l'opuscule. Si on extirpe les tiges et les racines au moyen d'outils manuels. Pour les grandes étendues où le bêcheage serait peu pratique, il vaut mieux pulvériser avec certaines solutions qu'on trouve sur le marché. L'ester de 2, 4-D, l'ammate à raison d'une livre par gallon d'eau par 100 pieds carrés de feuillage, ou le chlorate de sodium avec un ingrédient pour en réduire l'inflammabilité auront à la longue raison de cette plante toxique.

Vous pouvez obtenir un exemplaire de "L'HERBE A LA PUCE" en demandant la publication 564 au Service de l'Information du mi-

nistère de l'Agriculture à Ottawa.

La T V à Rimouski

Le Bureau des Gouverneurs de la Société Radio-Canada a recommandé, au début de la semaine, au Gouvernement Fédéral, d'accepter une requête du poste CJBR pour la création d'un poste de télévision à Rimouski.

La requête sera soumise au Cabinet qui accepte généralement des recommandations de ce genre. Le poste de Rimouski se servira du canal No 3, reconnu actuellement comme l'un des meilleurs, pour ce genre d'émissions. Le pic Champlain, situé entre Bis et St-Fabien, sera le siège de la TV de Rimouski. Son altitude est de 1200 pieds et la puissance du nouveau poste sera de 22,000 watts, son rayon de 70 milles, et, suivant les ingénieurs la TV

de Rimouski pourra atteindre les villes de Matane, Mont-Joli, Trois-Pistoles, Rivière-du-Loup, Baie-Comeau, ainsi que plusieurs municipalités circonvoisines.

—00—
Quand une femme est fidèle, on l'admire; mais il y a des femmes modestes qui n'ont pas la vanité de vouloir être admirées.

Maison à vendre

Située coin des rues Mercure et Cormier, à Plessisville, 20,000 pds de terrain, quatre emplacements. Endroit idéal pour poste de commerce. Ecrire à:

Case Postale 256.

ou à: TEL: 265-8-21.

Plessisville, P. Q.

NULLE AUTRE AUTO N'À MONTÉ SI VITE EN FAVEUR AUPRÈS DU PUBLIC



29 BEAUX MODÈLES au choix en cinq séries superbes pour 1953—Pathfinder, Pathfinder Deluxe, Laurentian, Chieftain et Chieftain Deluxe.



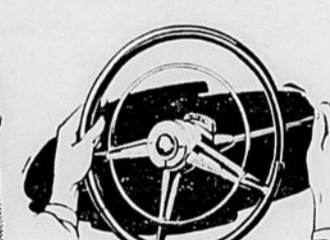
NOUVELLE POWERGLIDE MEILLEURE dans les séries Laurentian et Pathfinder Deluxe, facultative à coût additionnel; offre nouvelles reprises plus vives, plus d'économie et meilleure performance en général.



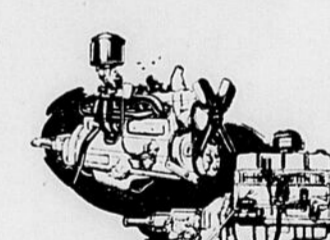
ESSIEU ARRIÈRE ÉCONOMIQUE avec la transmission automatique; réduit le nombre de révolutions du moteur en portée de conduite, pour plus de brio avec moins d'essence!



LA NOUVELLE DIRECTION HYDRAULIQUE DE LA PONTIAC, facultative à coût additionnel, est offerte pour éliminer jusqu'à 75% de l'effort de direction!



L'ÉCLATANTE PERFORMANCE DE L'HYDRAULIQUE À DOUBLE PORTÉE (facultative à coût additionnel) dans la série Chieftain, donne une meilleure commande que jamais. La puissance que vous voulez, quand vous la voulez, où vous la voulez!



L'EXCELLENT MOTEUR 8 CYLINDRES DE LA PONTIAC. Le huit le moins cher de la General Motors et le moteur le plus perfectionné de l'industrie!

LE SIX ÉCONOMIQUE DE LA PONTIAC est beaucoup plus puissant pour donner des milliers et des milliers de milles doux et économiques.

La Pontiac a monté plus vite que toute autre voiture dans l'estime du public... elle a atteint un remarquable degré de popularité. C'est parce que la Pontiac a toujours offert le confort, le luxe et la beauté d'une bonne voiture moyennant un prix toujours modeste.

Nous illustrons, à droite, quelques-unes des raisons de cette remarquable popularité de la Pontiac. Vous en découvrirez beaucoup d'autres quand vous inspecterez et conduirez vous-même cette superbe voiture. Dans sa catégorie de prix, la Pontiac est incomparable en fait de valeur en général, de sûreté de fonctionnement et de caractéristiques avancées. Franchement, dollar pour dollar, la Pontiac est imbattable! Empressez-vous de visiter votre marchand Pontiac... de voir et de conduire une Pontiac!

LE NOUVEAU STYLE DUAL STREAK DRAMATIQUE rend la Pontiac encore plus distinctive que jamais!

Pontiac

UNE VALEUR GÉNÉRAL MOTORS

VOYEZ-LA... CONDUISEZ-LA... VISITEZ VOTRE MARCHAND PONTIAC

Dubois & Frères
Rue St-Calixte - Tél. 41-2.
Plessisville, - P. Q.

Poussins Tiveddle

Ne manquez pas nos spéciaux pour les poussins d'un jour et partis dans des variétés approuvées et R. O. P. enregistrées. Ces bas prix spéciaux sont rendus possibles par la grande demande pour les coquets. Qualité régulière, toutes variétés populaires \$14.95 le cent. Assortis \$13.95 le cent. Qualité "Money Maker" ajoutez \$1.00. Profit extra ajoutez \$2.00. "Special" ajoutez \$3.00 le cent.

Poulets partis de 2 semaine, ajoutez \$11.00, 3 semaines ajoutez \$17.00 le cent.

Prix spécial sur les poussins de 4 semaines, races fortes de poulets \$35.95 - 5 semaines \$10.95 le cent.

C. O. D. livrés partout. Aussi sujets non classés et coquets à prix défiant toute compétition.

Dindes, volailles races populaires.

Tweddle Chick Hatcheries Limited
Fergus Ontario

Maison à vendre à Plessisville

Situé au No 1165, Avenue St-Joseph. Maison à trois logis dont un libre immédiatement à l'acheteur.

S'adresser sur les lieux ou à:
1750 Avenue St-Louis
Plessisville, P. Q.

LETTREUR

Enseignes de toutes sortes... CAMIONS, etc. . .

Fernand Bernier

1319, rue Napoléon,
Plessisville, P. Q.

Chez Madeleine

Spéciaux de la Semaine. . .

Gilets d'enfants

Collection extraordinaire dans les teintes Bleu, Blanc, Jaune, unis et avec motifs 2 ans à 6 ans, véritables aubaines.

Venez faire votre choix .59 et .89

Madeleine Beaudet Roberge

PLESSISVILLE, P. Q.

Soirie Victoria

Coin St-Louis et Savoie,
Plessisville, - P. Q.

Un lot de crêpe imprimé, 3 vgs	\$1.00
Autre lot de Kriskie, ((Picolay) la vge	.49
Priskie, 1ère qualité, couleurs unies et imprimées .60 et .70 la vg.	
Crêpe Shantoung antique, imp. et soie crêpe de chine \$1.50 la vg.	
Très grande variété de Nylon, uni et imprimé	\$1.50 la vg

La danse

Le rappel du récent règlement de la danse à Québec demandé par toute une population a mis publiquement en évidence les méfaits de la danse. La danse ne peut être classée parmi les délassements honnêtes, bien qu'il y ait certaines danses acceptables comme les danses religieuses et nationales. En faisant cette affirmation nous pensons aux danses modernes et lascives. Le mot de saint François de Sales conserve encore toute son actualité: "Les danses sont comme les champignons, les meilleurs ne valent rien."

Mme J. Bertrand a publié dans la Revue Franciscaine un excellent article sur la danse. Nous publions en extraits ce que cette femme avec tant de gens honnêtes, hommes et femmes, pensent de la danse, corroborant ainsi l'enseignement des prédicateurs et des théologiens que l'on taxe trop souvent de sévérité.

"La danse est un art où la femme excelle et dépasse l'homme. La danse est faite de grâce! la femme aussi. Depuis toujours les hommes ont regardé les évolutions des chorégraphes avec des yeux de merlan frit. Sous prétexte d'esthétique, ils se sont rincé l'œil à même les tutas virevoltants.

Pourtant les hommes aiment la danse, je vais vous dire pourquoi. Surtout, Messieurs, n'allez pas me

dire que c'est par amour de l'art. La danse moderne n'a rien de bien esthétique, pourtant la femme prend plaisir à ébaucher ces pas rythmés, à se bercer par une musique douce, à sautiller en mesure sur un air de jazz. La femme recherche le plaisir inhérent à la danse... et la sensualité de se sentir enlacée dans les bras d'un mâle.

L'homme lui, voit dans la danse moderne un moyen permis de prendre toutes les femmes qu'il voit dans ses bras... et la femme, une merveilleuse occasion de se faire prendre!

Qu'est-ce en somme que la danse? Un masque posé sur les carresses. Des frôlements déguisés, des étreintes permises, des catteries au grand jour, des amours admises, des cajoleries légales, des accolades légitimes. La danse, c'est la façon la plus admise de prendre dans ses bras la femme son meilleur ami. La danse, c'est l'unique moyen pour les jeunes amoureux de se carasser sous l'œil approbateur du chaperon.

La danse! Le loup s'est un jour déguisé en grand-mère pour croquer le petit Chaperon rouge. De nos jours, ils se déguise en danseur."

Reproduit du Journal "Le Messager"

Car nous n'avons rien apporté

dans le monde, puisque nous ne pouvons pas non plus rien emporter. Ayant la nourriture et les vêtements, contentons-nous en. Quant à ceux qui veulent s'enrichir, ils tombent dans la tentation et le piège et dans beaucoup de convoitises insensées et honteuses qui précipitent les hommes dans la ruine et la perdition. Car la racine de tous les maux est l'amour de l'argent: quelques-uns pour s'y être livrés ont erré loin de la foi et se sont livrés eux-mêmes à des douleurs nombreuses.

(1er ép. Timothée VI - 7)

Naissances à Plessisville

JUIN LE 2 CARRIER: Joseph, Renaud, 68 ans, enfant de Adélard Carrier journalier et de Alexandra Montambault de cette paroisse. Parrain: Robert Painchaud, Marraine: Armande Montambault oncle et tante de l'enfant.

JUIN LE 2 RHEAULT: Joseph Marcel Yves enfant de Jean Jacques Rheaault cultivateur et de Laurette Rheaault de cette paroisse. Parrain: Emile Rheaault, Marraine: Anastasie Gendron oncle et tante de l'enfant.

JUIN LE 4^e VAILLANCOURT: Marie, José, Sylvie, Elisabeth, fille de Léo Vaillancourt et de Jacqueline Vaudreuil de cette paroisse. Parrain: Marcel Dumont oncle de l'enfant. Marraine: Lauraine Vaudreuil.

JUIN LE 5 GINGRAS: Marie, Regina Cécile, Micheline, fille de Georges Gingras journalier et de Cécile Dionne de cette paroisse. Parrain: Lucien Dionne, Marraine: Regina Gingras grands parents de l'enfant.

JUIN LE 6 CAOUETTE: Joseph, Aimé, Donald, enfant de André Caouette mécanicien et de Thérèse Dubois. Marraine: Yvonne Tual Grands parents de l'enfant.

JUIN LE 7 BELLEMARRE: Marie, France Yolène fille de Rodrigue Bellemarre journalier et de Yolande Gendron de cette paroisse. Parrain: Alfred Gendron, Marraine: Maria Rheaault grands-parents de l'enfant.

JUIN LE 7 LAMBERT: Marie, Jeannine, Francine fille de Emile Lambert et Le Louise Lemay de

cette paroisse. Parrain: Gérard Lemay; Marraine: Jeanine Boutin oncle et tante de l'enfant.

JUIN LE 7 LANGEVIN: Joseph, Jean, Claude, Marc enfant de Jean Paul Langevin comptable et de Fernande Paquet de cette paroisse. Parrain: Lucien Paquette grand père de l'enfant. Marraine: Dorilla Giderblom.

JUIN LE 7 BLANCHET: Joseph Richard Réjean enfant de Jean-Marie Blanchet, et de Irène Beaudet de cette paroisse. Parrain: Armand Boucher, Marraine: Marie Jeanne Beaudet oncle et tante de l'enfant.

Prochain mariage à Notre-Dame de Lourdes

M. et Madame Edmond René de Lourdes annoncent le mariage de leur fille Gracia, avec Monsieur Raymond Boutin fils de Madame Eusèbe Boutin de Notre-Dame de Lourdes.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Notre-Dame de Lourdes, samedi matin le 27 juin à neuf heures.

prochain mariage à Inverness — M. et Madame Sélim Ratté annoncent le mariage de leur fille Thérèse avec Monsieur Benjamin Gosselin fils de Madame Mathias Gosselin de Ste-Agathe.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église d'Inverness samedi matin le 20 juin à huit heures et trente.

Prochain mariage à Ste-Anastasia de Lyster

M. et Madame Joseph Hallé de Lyster annoncent le mariage de leur fille Lucille avec M. Jean-Paul Isabelle fils de M. et Madame Napoléon Isabelle de Ste-Anastasia.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Ste-Anastasia, samedi matin le 27 juin à dix heures.

Baptêmes à Ste-Sophie de Mégantic

— A M. et Mme Clément Beaudoin (Rita Therrien) une fille née le 9 juin et baptisée sous les prénoms de Marie-Ginette-Jocelyne.

Parrain et Marraine: M. et Mme Alfred Therrien. Porteuse: Madame Frédéric Beaudoin.

— A M. et Mme Gabriel Gosselin un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Jean-Jacques.

— Parrain et Marraine: M. et Mme Guillaume Gosselin. Porteuse: Mlle Rolande Gosselin.

Le moteur à huit cylindres en V a été lancé en Amérique du nord par Cadillac en 1914. Le moteur Cadillac 1953 développe 210 cv.

POÊLE ÉLECTRIQUE... CUISINE FRAÎCHE



VOYEZ VOTRE MARCHAND

Soyez économe! Servez-vous d'électricité

THE SHAWINIGAN WATER AND POWER COMPANY

Cartes Professionnelles

Dr Raymond Charron

MEDECIN - CHIRURGIEN

L'Avant-midi à l'Hôpital

1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.

Mercredi après-midi et mercredi soir,

Samedi après-midi et samedi soir, sur rendez-vous.

Dr Jules Cantin

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

9 hres à midi — 2 hres à 4 hres P. M. — 7 à 9 hres P. M.

Dr J.-A. Blais

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 à 11 h. A. M. — 1 h. à 4 hres P. M. — 7 à 9 hres P. M. Bureau de dimanche sur rendez-vous.

Dr Gabriel Giguère

MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 hres A. M. à midi — 2 hres P. M. à 5 hres P. M. 7 hres P. M. à 9 hres P. M.

Le dimanche sur rendez-vous

Chs-Eug. Gosselin

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau:

9.00 hres à midi tous les jours

1.30 hres à 5.00 tous les jours, excepté le samedi

Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi, et

et vendredi seulement.

— pas de bureau le samedi après-midi —

1578 Avenue St-Louis

Plessisville, P. Q.

C. Benoit Chartier

NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau:

9.00 heures à midi, tous les jours.

1.30 hres à 5.00 tous les jours, excepté le samedi

Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi, et

vendredi seulement

— pas de bureau le samedi après-midi —

1628 Avenue St-Louis

Plessisville, P. Q.

Tél.: 208

Claude Perron

NOTAIRE, B. A. LL. L.

(Ancien Bureau du Docteur Roger)

1782 rue St-Calixte

Plessisville, P. Q.

Danse...

Tous les Samedis Soirs, A la Salle St-Louis, à Plessisville.

Réceptions...

Nous nous occupons de réceptions pour Mariages. Soirée Anniversaire et pour toutes occasions.

Demandez nos prix.

Adressez-vous à:

Lucien Vaillancourt

Jour: Tél. 252 — Soir: Tél. 302. Plessisville, - P. Q.

Assurances Générales

J. A. Bilodeau

1390 rue Napoléon Plessisville, — Tél.: 279

Paul E. Bilodeau

1531 Avenue St-Joseph Plessisville — Tél.: 269

Représentant "La Sauvegarde"

Vie, Feu, Automobiles, Accidents.

TEL.: 288

1806 Avenue St-LOUIS

Antonio Gingras

ASSURANCES GENERALES

Plessisville, — P. Q.

Vie — Feu — Automobiles — Accidents — Maladies Représentant: L'UNION ST-JOSEPH de Drummondville

C.-B. Charron & Cie

Membres Montreal Curb Market Fils directs avec New-York, Toronto, Québec

Nous vous offrons nos facilités de communications directes avec les marchés les plus importants du monde. Notre service de placements et de statistiques est à votre entière disposition. N'hésitez pas d'y avoir recours.

30 est rue Notre-Dame, Victoriaville. Tél. 3543 222 ouest, rue St-Jacques, Montréal, Tél. Harbour: 0148

TEL.: 17

C. P. 116

Geo. Dupont

Opticien d'Ordonnances

Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec

1556 Avenue St-Louis

Plessisville P. Q.

Vieux lainages...

Mesdames, désirez-vous faire l'échange de vos vieux lainages pour une magnifique couverture de laine de différentes couleurs. La Filature "Duval et Raymond" de Princeville prendra ces vieux lainages en échange de belles couvertures. Confiez vos Commandes à notre représentant à Plessisville, il se fera un plaisir de se rendre à votre domicile.

Téléphonez à:

Emile Lagacé

Tél.: 390 Plessisville, P. Q.

Au Foyer du Cadeau...

Il me fait plaisir d'annoncer au public de Plessisville et des environs que j'ai OUVERT UN MAGASIN sous le nom de "FOYER DU CADEAU" ... Vous y trouverez différents articles pour CADEAUX pour toutes occasions. Rendez-nous visite.

"Au Foyer du Cadeau"

Roger Jean, prop. 1506, Avenue St-Louis Tél.: 354 (voisin de J. E. Bourque et Fils, Ltée) Plessisville, P. Q.

Docteur

Armand Charest

Chirurgien-Dentiste Plessisville Tél. 321 185 rue St-Louis

A Louer

Trois appartements à louer, éclairés, chauffés, prélatrés compris.

S'adresser à:

Médéric Breton

1690, rue Des Erables Plessisville, P. Q.

CAMIONS

de une Tonne à 16 Tonnes



A VOTRE SERVICE

ENDROITS DESSEVIS:

Princeville, Plessisville, Notre-Dame de Lourdes, Laurierville, Ste-Julie, Lyster, Inverness, St-Pierre Baptiste, St-Ferdinand et Ste-Sophie.

SERVICE REGULIER de ces Endroits

A MONTREAL TOUS LES JOURS — ALLER ET RETOUR

Voyage régulier à Sherbrooke et Trois-Rivières chaque semaine. A Québec et dans la Province sur demande dans les limites de mon permis

SPECIALITE: DEMENAGEMENTS

Toute la marchandise est assurée à sa pleine valeur contre le Feu, le Vol, et les Accidents.

Adresse à Montréal

Shannon Terminal 188, rue Shannon, Tél.: UNIVERSITY 6-1765.

BOUTIN TRANSPORT Plessisville



PLESSISVILLE TEL. 173 MONTREAL TEL. UNIVERSITY 6-1765.

J. Alph. Olivier

Camille Kelly

Olivier & Kelly Enrg

Assurances Générales

Vie — Feu — Automobile — Accident

Plessisville P. Q.

1674 Avenue St-Louis

Tél.: 278

TEL.: 170

1652 Avenue St-Louis

Henri Bélanger

Courtier d'Assurances Agréé

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.

Plessisville, P. Q.

Célébration de La Saint-Jean-Baptiste

A Lyster et Ste-Anastasia

Lyster et Ste-Anastasia vous offrent à l'occasion de la fête de la St-Jean-Baptiste le Programme suivant:

9.00 hres a. m. Messe, suivie de la bénédiction des automobiles.
2.00 hres p. m.

Parade des chars allégoriques (lieu du départ chez M. Rosario Simoneau). La parade se rendra à Ste-Anastasia, où un discours de circonstance sera prononcé.

Une partie de balle molle aura lieu à Ste-Anastasia après la parade.

8.00 hres p. m. Danse en plein air à Lyster.
10.50 hres p. m. Feu d'artifice à Lyster.

Contribuons généreusement au succès de notre FÊTE NATIONALE.

- Colombs
- 22- Fanfare d'Arthabaska - Robert Noel
- 23- Drapeaux de la Ligue du Sacré-Coeur
- 24- Officiels de Plessisville
- 25- Char allégorique de Plessisville - Ruissage et Broiyage du lin
- 26- Les scouts catholiques
- 27- Fanfare de Warwick
- 28- Drapeaux des artisans
- 29- Char allégorique de Princeville - le rouet
- 30- La Garde d'honneur de Victoriaville - la veillée de contes
- 32- Les flutophones du Collège de Princeville
- 33- Char allégorique d'Arthabaska - Forgeron du village
- 43- Officiels d'Arthabaska
- 35- Char allégorique de Princeville - Le battage du grain
- 36- Officiels du Comité d'Organisation de Princeville
- 37- Le char de la St-Jean Baptiste
- 38- La Fanfare de Princeville
- Le Comité d'Initiative des Bois-Francis

Raoul L'Heureux, sec.

Le défilé de La St-Jean-Baptiste à Princeville

Ordre du défilé

- ORDRE DU DEFILE
- 1- Drapeau de la Province de Québec
 - 2- Drapeau de la St-Jean Baptiste
 - 3- Les officiers de la circulation, le Municipal, le Provincial, les Frontiers-men
 - 4- La Fanfare de Victoriaville
 - 5- Les officiels de Princeville
 - 1ère voiture: Monseigneur Poirier, M. E. Auteau, Curé M. G. A. Beauchesne, président de la St-Jean Bpte
 - 2ème voiture: M. Emile Gagnon, maire de la ville M. Alcide Sylvain, maire de la paroisse
 - 6- Armée 129 à TK battery, R. C.A. Victoriaville
 - 7- Char allégorique de Plessisville - Epluchette de Blé d'Inde
 - 8- Drapeaux de l'U.C.C. J.A.C. J.A.C.F.
 - 9- Officiels de Warwick
 - 10- Char allégorique d'Arthabaska - Enean des Ames
 - 11- Fanfare de Plessisville - M. Jean Louis Vallée
 - 12- Char allégorique de Warwick - la Guignolée
 - 13- Les Filles d'Isabelle
 - 14- Officiels de Victoriaville
 - 15- Char allégorique de Princeville - Boucherie d'automne
 - 1- Les officiels du Comité d'Initiative des Bois-Francis
 - 17- Drapeaux des Syndicats
 - 18- Char allégorique de Victoriaville - Le Mois de Marie
 - 19- Drapeau des Cercles Lacordaire
 - 20- Char allégorique de Warwick - Le Métier
 - 21- Drapeaux des Chevaliers de

AU CINÉMA PLESSIS

1897, Avenue St-Louis
TEL: 318
PLESSISVILLE, P. Q.
L'affiche cette semaine

Vend. Sam. 19-20 juin
Grande Comédie

Coeur sur mer

avec A. Claveau, M. Monick
Les plages de la Côte d'Azur, de jolies filles, de belles chansons, un très belle comédie, un véritable succès à ne pas manquer.

Vend. Sam. - Participation
Concours Saguenay

Dim. Lun. 21-22 juin
Grand Succès

Au son des guitares

avec Tino Rossi et N. Raya
Histoire d'amour, les boîtes de nuit, Chansons.

2 Sujets courts
Actualités françaises
Lundi - Participation
Croisière au Saguenay

Mar. 23.
Film d'Action

Passeurs d'or

avec G. Leclerc, Alf. Adam
Aventures, tragédies, une belle histoire d'amour
En plus: 2 Sujets courts
Mardi - Participation
Croisière au Saguenay
MARDI, MERCREDI
inscription pour le jeudi
Jeudi, SOIREE CHANCEUSE

Deux jours seulement
Mardi, Merc. 23-24 juin
en primeur dans la région

Elizabeth est Reine

film complet du couronnement
en français
en couleurs
en plus
version française

L'homme à la cicatrice

Admission 50cts
Représentations Mardi, Merc.
7.00 et 9.15 hres
Mercredi en matinée le
24 juin à 2.30 hres

HORAIRE DE LA SEMAINE

Dimanche 4 représentations:
2.30, 5.15, 7.15, 9.15 hres
Lundi, Mardi, Merc, une
représentation à 8 hres p. m.
Jeudi, Vend. Sam. 2
représentations 7.15 et 9.15 hres

Le Film français est le plus populaire

Monsieur Lonis Boisvert élu Grand Chevalier à Plessisville

Monsieur Louis Boisvert, au Service du Bureau de la Voirie à Plessisville, a été élu grand chevalier de colombe du Conseil Plessisville No. 2527, lors de l'assemblée qui fut tenue aux Salles des Chevaliers, mardi, le 9 juin dernier.

Pour le bénéfice de nos lecteurs nous publions ci-dessous la liste des officiers en charge de l'administration pour l'année 1953-54.
M.M. Louis Boisvert, Grand Chevalier.
Omer Pinette, Député Grand Chevalier.
Ls.-Ph. Michaud, Chancelier.
J. C. Samson, secrétaire-financier
J. Henri Fournier, secrétaire-Archiviste.
Notaire Claude Perron Trésorier.
Simon Larochelle, Syndic.
Jacques Roger, Syndic.
Alcè Huot, Syndic.
Léon Jean, Garde intérieure.
Gérard Guimont, Garde Extérieure.
M. l'Abbé Gilles Joneas, aumônier.
Dr. Jules Cantin, Médecin.
Aimé Huot, Porte-Drapeau.
Dr. Jules Cantin, Médecin.
Me Robert Marchand, avocat.

Nos félicitations à tous ces officiers et plein succès.

L'élevage de la grenouille s'avère une entreprise peu lucrative

—En réponse à de nombreuses demandes de renseignements sur l'élevage de la grenouille, le Ministère de la Chasse et des Pêcheries réitère sa mise en garde contre les nombreux risques que présente cette entreprise.

Un enquête en révéla que les citoyens du Québec ont pris un tel intérêt à l'élevage de la gre-

le. Quelques-uns ont placé ou projeté de placer des capitaux considérables; d'autres se sont groupés en compagnies; plusieurs personnes ont déjà entrepris l'aménagement d'étangs artificiels et autres établissements nécessités par cette industrie.

Le Ministre de la Chasse et des Pêcheries, l'Honorable Docteur Camille E. Pouliot désire souligner de nouveau que personne, soit de la Province, soit de l'étranger, n'a pu démontrer à la satisfaction de son Département que l'élevage de la grenouille fut une entreprise commerciale lucrative.

Enquête menée par l'Office de Biologie du Département auprès des autorités américaines et canadiennes révèle que les spécialistes consultés sont d'accord pour affirmer qu'il n'y a aucune méthode connue par laquelle l'élevage de la grenouille présenterait au commerçant une entreprise avantageuse. Bien entendu, il s'agit ici d'élevage artificiel et non pas de la chasse aux grenouilles telle qu'on la pratique dans certaines régions.

Dans les résultats de l'enquête qu'il a effectuée au nom du Ministère de la Chasse et des Pêcheries, monsieur Gustave Prévost, directeur de l'Office de Biologie, souligne le fait que même les biologistes du gouvernement américain et leurs confrères de Louisiane et de la Californie ignorent encore toute méthode capable de rendre profitable l'élevage artificiel de la grenouille.

Il est à noter, que l'Etat de la Louisiane, s'appuyant sur une connaissance approfondie de ce problème répond aux demandes d'information par une lettre circulaire préparée par feu le docteur James Nelson Gowankow, dont on peut lire le passage suivant: "En général, nous pouvons répondre, après 25 ans d'études personnelles sur la grenouille taureau ("ououaron") dans tous ses habitats, depuis la Nouvelle-Ecosse jusqu'au golfe du Mexique, que nous ne sommes pas encore convaincus que l'élevage artificiel de la grenouille soit une entreprise payante."

Profitez de votre CONGE de la St-Jean-Baptiste
Mercredi soir - 24 Juin: Nouveau Colisée
1ère fois à Québec



Billets à l'avance... \$1.85
AU CONTRÔLE... \$1.10
Impresario: JACQUES LAROCHE
1888, FORGET - SILLERY - QUE.

ET SON ORCHESTRE
4 HEURES DE DANSE
Prix de présence
Week end au LAC PLAUCIDE

Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISÉ"
TEL: 228 Rue St-Edouard

PLESSISVILLE

La Direction présentera cette semaine

Dimanche, Lundi, 21-22 juin
Super Grand Spécial
Technicolor - Français

LA TOUR EIFFEL

Charl. Laughton, Franchot Tone, B. Meredith, Jean Wallace, Patricia Roc.
Version de "Man on the Eiffel Tower".
Actualités et un sujet court en couleurs.
La célèbre tour devient le pivot d'une étrange aventure!
Un film dramatique en Technicolor joué avec maîtrise par une imposante distribution de vedettes.

Mar. Mer. eud. 23-24-25 juin
En programme double
Entièrement parlé français

L'HOMME DE MAIN

Georges Raft, Nina Foch, Georges MacReady
Version française de "Johnny Allegro".
en plus

L'ETONNANT M. WILLIAMS

avec Joan Blondell et Melvyn Douglas.
Version de "Amazing Mr. Williams".
Mardi à 9.15 hres: "LE CLUB LE MONDE."

Vend. Samedi 26-27 juin
Super Grand Spécial
Entièrement parlé français

PACIFIC EXPRESS

avec Barbara Stanwick, Joel McCrea, Akim Tamiroff, Robert Preston, Brian Donlevy et E. Keyes
Version française de "Union Pacific"

Des décors naturels superbes, une action mouvementée et soutenue, un drame angoissant... une grande réalisation de Cecil B. de Mille

HORAIRE DES SPECTACLES

SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.15 et 9.15 hres
DIMANCHE: Matinée à 2.30 hres
Soirée: 5.30 - 7.30 et 9.30 Hres

Toujours un bon programme à l'affiche

Théâtre Lyster

(près de la Station C. N. K.)
Air Climatisé
LYSTER STATION, P. Q.

Programme de la semaine

Vend. Sam. 19-20 juin

Malaya

Sp. Tracy, J. Stewart dans
(Version Française)
Reducing...
Putting on the Dog...

Dim. Mardi. 21-23 juin
Grand Spécial

Appelez nord 777

J. Stewart, H. Walker dans
Helpful Geenie
En plus: Actualités.

Merc. Jeudi. 24-25 juin

Lune de miel à Bali

Fred MacMurray et Madeleine Carroll dans
Mardi Gras
Her Honor the Mayor

HEURES DES REPRESENTATIONS:

Samedi et Dimanche:
Soirée: 7.15 et 9.15 Hres
Les autres soirs: à 8.15 Hres

GRANDE . . .

Vente de chapeaux.

Chez Mme M. L. Latulippe
— du —
11 au 20 juin, inclusivement

ESCOMPTE de 10% à 25%

Profitez de nos spéciaux, vous ferez de réelles économies
Vous avez toujours le choix sur notre assortiment de Sacs à Mains, Gants, Echarpes, Bas, Ceintures de fantaisie, etc. Nous attendons votre visite.

Madame M. L. Latulippe

Coin St-Louis et St-Calixte
(Voisin de la Banque Canadienne Nationale)
Plessisville, - P. Q.

Saviez-vous que ...

LA MÈRE SHIPTON EST SUPPOSÉE AVOIR FAIT CETTE PROPHÉTIE, IL Y A PLUS DE 500 ANS: "DES VOITURES SANS CHEVAUX CIRCULERONT, ET DES ACCIDENTS AFFLIGERONT LE MONDE."

LES CÉLÈBRES LIFE GUARD PAR GOODYEAR SÛRES CONTRE LES ÉCLATEMENTS SONT MAINTENANT SÛRES CONTRE LES CREVAISONS! LAISSEZ-NOUS INSTALLER DE NOUVELLES LIFE GUARD DANS VOS PNEUS ACTUELS - ET VOUS AUREZ 100,000 MILES OU PLUS DE CONDUITE SÛRE CONTRE LES ÉCLATEMENTS ET LES CREVAISONS. VOYEZ-NOUS AUJOURD'HUI.

RECHERCHÉZ L'ÉTOILE DE QUALITÉ

PLESSISVILLE TIRE SERVICE ENRG.

1068 ST. CALIXTE
TEL. 275
VULCANISATION
RECHAPPAGE & VENTE

Au Théâtre Colonial -- à PLESSISVILLE
Dimanche - et Lundi, 21 - et - 22 Juin - Super Grand Spécial
Technicolor - Français

LA TOUR EIFFEL

Avec: Charles Laughton, - Franchot Tone, - B. Meredith, - Jean Wallace - et - Patricia Roc.
Version Française de: "Man on the Eiffel Tower" En Technicolor